

Bedienungsanleitung

www.p4c.philips.com Unter erhalten Sie Service Support.

Gestalten Sie Ihre eigene DVD



SHOWVIEW®

PHILIPS

INHALTSVERZEICHNIS

ERSTE SCHRITTE

Zubehör.....	1
Wichtige Sicherheitshinweise	2
Warnungen, Vorsichtshinweise und Anderes.....	3
Informationen zu den Disks	4

BEDIENTASTEN UND ANZEIGEN

Fernbedienung	5
Vorderseite des Geräts	6
Anzeigefenster	6
Rückseite des Geräts	7

ANSCHLÜSSE

Anschließen an eine Antennenbuchse und an ein Fernsehgerät	8
Für eine bessere Video-Qualität	9
Component-Ausgabe	9
Für eine bessere Audio-Qualität	10
Anschließen an einen Stereo-Audioverstärker oder Empfänger	10
Anschließen an ein digitales Audiogerät	10
Digitaler Ausgang (optisch)	10
Digitaler Ausgang (koaxial)	10
Anschließen eines Decoders	11

INSTALLATION

System-Menü	12
-------------------	----

EINRICHTEN DER TV-KANÄLE

Sendersuchlauf	13
Manuelles Feinabstimmen der Kanäle	13
Manuelles Bearbeiten der Kanäle	13
Bearbeiten der Kanäle mit dem Channel Editor ..	14

EINRICHTEN DES ShowView® -SYSTEMS

Einrichten des ShowView® -Systems	15
---	----

MENÜ "GUIDE"

Wiedergeben	16
Aufnehmen	17
Timer-Aufnahme	18
Kopieren	20

AUFNEHMEN

Vor dem Aufnehmen	21
Aufnehmen von Fernsehsendungen	21
Hinzufügen von neuen Aufnahmen	22
Ändern von Kapitelintervallen	22
Wiedergeben der zuletzt aufgenommenen Session	22
Aufnehmen von einem Videorecorder oder Camcorder	23
Direktes Aufnehmen	24
Aufnehmen von DV-Inhalten	24
Bedienen der DV-Funktion	26

TIMER-AUFNAHME

Einstellen des Timers	26
Timer-Aufnahmen mit dem ShowView® System	27

FLEX TIME

Unterbrechen der Live-Sendung	29
Aufnehmen und Wiedergeben	29

WIEDERGABE

Normale Wiedergabe	30
POWER, OPEN/CLOSE, PLAY, F.F., REW.	30
NEXT, PREVIOUS	30
PAUSE/STEP, STOP, DISPLAY	30
DISC MENU, PLAYLIST	30
Navigieren	31
REPEAT, ZOOM	31
SLOW, SEARCH	31
A-B REPEAT, SUBTITLE	31
AUDIO, ANGLE	31
INFORMATION	31
Wiedergeben von Videotiteln	32
Wiedergeben von Musikdateien	33
Wiedergeben von Bilddateien	33
Wiedergeben von Audio-CDs	34
Wiedergeben von Diashows (Bilder mit Musik)	34

KOPIEREN

Kopieren von einer DVD auf die Festplatte	35
Kopieren von der Festplatte auf eine DVD	35

BEARBEITEN

Das Browser-Menü	36
Benennen eines Titels	36
Versehen eines Titels mit Schreib- und Löschschrift	36
Überschreiben eines Titels	36
Teilen eines Titels	37
Zusammenfügen von zwei Titeln	37
Löschen eines Titels	37
Festlegen eines Titelminiaturbilds	37
Einfügen, Löschen und Ausblenden von Kapitelmarken	37

DISK-TOOLS

Löschen	40
Schließen	40
Disc aufräumen	41
Defragmentieren	41

GUI-BETRIEB

GLOSSAR

TECHNISCHE DATEN

Zubehör

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit des Zubehörs:

1x Fernbedienung



1x SCART-Kabel



1 x Stromkabel



2x Batterien



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1) **Bedienungsanleitung durchlesen.** Lesen Sie sich vor Inbetriebnahme des Geräts alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- 2) **Bewahren Sie die Anleitung auf.** Bewahren Sie das Benutzerhandbuch mit den Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung zum späteren Nachlesen auf.
- 3) **Warnungen beachten.** Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und im Benutzerhandbuch.
- 4) **Anleitungen befolgen.** Befolgen Sie alle Anleitungen für den Betrieb und die Benutzung des Geräts.
- 5) **Reinigen** – Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Stromnetz. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten oder -sprays. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein angefeuchtetes Tuch.
- 6) **Zubehör** – Um Schäden zu vermeiden, sollten Sie nur Zubehör verwenden, das vom Hersteller des Geräts empfohlen wird.
- 7) **Wasser und Feuchtigkeit** – Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B. einer Badewanne, einem Wasch- oder Spülbecken, in einem feuchten Keller oder an einem Schwimmbassin.
- 8) **Zubehör** – Stellen Sie dieses Gerät nur auf eine stabile Unterlage wie Wagen, Ständer, Stativ, Regal oder Tisch. Wenn das Gerät herunterfällt, kann es schwere Verletzungen an Personen verursachen und selbst beschädigt werden. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Regale oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder die zusammen mit dem Gerät verkauft werden. Befolgen Sie genau die Montagehinweise des Herstellers, und verwenden Sie das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör.
- 9) **Wagen** – Befindet sich das Gerät auf einem Wagen, muss es bei einem Positionswechsel äußerst vorsichtig bewegt werden. Vermeiden Sie schnelle Bremsungen, starken Druck und unebene Oberflächen, damit das Gerät nicht zusammen mit dem Wagen umkippt.
- 10) **Belüftung** – Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen einer ausreichenden Belüftung des Geräts und sollen eine Überhitzung verhindern und einen zuverlässigen Betrieb des Geräts sicherstellen. Achten Sie darauf, dass diese Öffnungen nicht verdeckt werden. Stellen Sie daher das Gerät auch nicht auf weiche Unterlagen wie Betten, Sofas oder Teppiche. Bauen Sie dieses Gerät nicht in Möbelstücke wie Schränke oder Bücherregale ein, wenn es dort nicht ausreichend belüftet werden kann und wenn nicht der Anleitung des Herstellers entsprochen werden kann.
- 11) **Stromquellen** – Dieses Gerät sollte nur mit dem angegebenen Stromtyp betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Art von Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an ein regionales Stromversorgungsunternehmen. Hinweise für Produkte mit Batteriestrom betrieben werden finden Sie im Benutzerhandbuch.
- 12) **Aufstellort** – Das Gerät sollte an einem stabilen Ort aufgestellt werden.
- 13) **Wenn das Gerät nicht verwendet wird** – Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollten Sie es vom Stromnetz trennen.
- 14) **Erdung und Polarisierung** –
 - Wenn dieses Gerät mit einem polarisierten Wechselstromstecker ausgestattet ist (bei dem ein Steckerkontakt breiter ist als der andere), passt dieser Stecker nur in einer Ausrichtung in die Steckdose. Das ist ein Sicherheitsmerkmal. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose stecken können, drehen Sie ihn anders herum. Wenn der Stecker dann immer noch nicht passt, lassen Sie die Steckdose von einem Elektriker von der Steckdose auswechseln. Versuchen Sie nicht, die Sicherheitsfunktion dieses Steckers zu umgehen.
 - Wenn dieses Gerät mit einem dreipoligen Erdungsstecker ausgestattet ist (der dritte Steckerkontakt ist die Erdung), passt der Stecker nur in eine entsprechende Steckdose. Das ist ein Sicherheitsmerkmal. Wenn der Stecker nicht passt, lassen Sie die Steckdose von einem Elektriker von der Steckdose auswechseln. Versuchen Sie nicht, die Sicherheitsfunktion dieses geerdeten Steckers zu umgehen.
- 15) **Stromkabel** – Stromkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann, und dass darauf nichts abgestellt werden kann. Achten Sie insbesondere auf die Verbindungsstellen von Kabel und Stecker, Kabel und Verlängerungskabel und Kabel und Gerät.
- 16) **Erdung der Außenantenne** – Wenn das Gerät an eine Außenantenne oder an ein Kabelsystem angeschlossen ist, müssen diese Antenne oder das Kabelsystem geerdet sein, damit ein gewisser Schutz vor Überspannung und statischer Entladung besteht. Im Artikel 810 des "National Electrical Code" (ANSI/NFPA 70) finden Sie Informationen zu einer angemessenen Erdung des Masts und des Untergrunds, der Verbindung des Erdungsdrabts zu einer Entladeeinheit, der Größe des Leiters, der Position der Entladeeinheit, dem Anschluss an Erdungselektroden und den Anforderungen für die Erdungselektroden.
- 17) **Blitzschlag** – Bei Gewitter (ebenso wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird) sollte das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Lösen Sie auch die Verbindung zur Antenne und dem Kabelsystem. So können Überspannungsschäden durch Blitzschlag oder Spannungsschwankungen vermieden werden.
- 18) **Stromleitungen** – Eine Außenantenne sollte sich nicht in der Nähe einer oberirdisch verlaufenden Stromleitung, einer elektrischen Lampe oder von Stromkreisen befinden (bzw. wo sie in diese Leitungen oder Stromkreise fallen kann). Achten Sie bei der Installation einer Außenantenne ganz besonders darauf, dass sie diese Stromleitungen und Stromkreise nicht berührt. Das wäre lebensgefährlich.
- 19) **Überlastung** – Achten Sie darauf, dass Wandsteckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen nicht überlastet werden. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- 20) **Objekte und Flüssigkeiten** – Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen. Sie könnten dabei gefährliche, Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr. Sie sollten in der Nähe dieses Produkts keine Flüssigkeiten verwenden.
- 21) **Reparatur** – Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn Sie das Gerät öffnen oder Teile des Gehäuses entfernen, können Spannung führende Teile freigelegt werden. Es besteht Verletzungsgefahr. Lassen Sie das Gerät nur von qualifizierten Fachleuten durchführen.
- 22) **Schäden mit Reparaturbedarf** – Wenn die folgenden Umstände auftreten sollten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden sich an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:
 - Wenn das Stromkabel oder der Netzstecker beschädigt sind;
 - Wenn auf dem Gerät Flüssigkeiten verschüttet wurden oder Gegenstände eingedrungen sind;
 - Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war;
 - Wenn das Gerät trotz Befolgung des Benutzerhandbuchs nicht einwandfrei funktioniert. Ändern Sie nur die Einstellungen, die im Benutzerhandbuch erläutert werden. Andernfalls können Schäden auftreten, die nur unter sehr großem Aufwand von qualifizierten Fachleuten behoben werden können;
 - Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder in anderer Weise beschädigt wurde;
 - Wenn ungewöhnliche Veränderungen bei der Funktion des Geräts auftreten. Das ist ein Zeichen für Reparaturbedürftigkeit.
- 23) **Ersatzteile** – Wenn Teile ersetzt werden müssen, achten Sie darauf, dass der Techniker nur solche Teile verwendet, die vom Hersteller angegeben wurden oder die dieselben Eigenschaften haben wie das Originalteil. Bei Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
- 24) **Sicherheitsüberprüfung** – Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollten Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Geräts durchführen lassen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
- 25) **Wand- oder Deckenmontage** – Führen Sie die Wand- oder Deckenmontage nur so aus, wie es vom Hersteller empfohlen wird.
- 26) **Wärme** – Stellen Sie dieses Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Abluftrohren, Herden (einschließlich Verstärker) und anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
- 27) **VORSICHT bei der Verwendung der Batterien** – Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, das zu Verletzungen und Schäden am Gerät führen kann:
 - Setzen Sie beide Batterien richtig ein (die Pole der Batterien + und - müssen mit der Kennzeichnung im Gerät übereinstimmen).
 - Mischen Sie keine Batterien (alt/neu, Kohle/Alkali, usw.).
 - Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

WARNUNGEN, VORSICHTSHINWEISE UND ANDERES



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ACHTUNG!

ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTS, DA SONST VERGRÖßERTE STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT. IM INNERN DES GERÄTS BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM NUTZER SELBST REPARIERT WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE REPARATUREN NUR VON FACHLEUTEN DURCHFÜHREN.



Das Pfeilblitzsymbol in einem aufrecht stehenden Dreieck warnt den Nutzer vor nicht isolierten Teilen mit "gefährlicher Spannung", die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.



Das Ausrufungszeichen in einem aufrecht stehenden Dreieck in den technischen Unterlagen wie dem Benutzerhandbuch weist den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs- (Reparatur-)hinweise hin.

ACHTUNG!

DIESES GERÄT VERWENDET EINEN LASER. FÜHREN SIE NUR DIE EINSTELLUNGEN AUS, DIE IN DIESEM BENUTZERHANDBUCH BESCHRIEBEN SIND, UND VERWENDEN DIE BEDIENTASTEN ENTSPRECHEND DER ANLEITUNG. ANDERENFALLS KÖNNEN SIE SCHÄDLICHER STRAHLUNG AUSGESETZT WERDEN. ÖFFNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE UND VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN. LASSEN SIE REPARATUREN VON QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHLEUTEN DURCHFÜHREN.

WARNUNG:

DIESES GERÄT DARF NICHT FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, DA SONST ERHÖHTE BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT. STELLEN SIE KEINE MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTEN GEGENSTÄNDE WIE BLUMENVASEN IN DIE NÄHE DES GERÄTS.

ACHTUNG! — POWER Taste

Um das Gerät vollständig auszustellen, müssen Sie den Hauptstecker vom Stromnetz ziehen. Mit der POWER  Taste wird in keinem Fall die Stromversorgung getrennt. Das Gerät kann mit der Fernbedienung an- und ausgeschaltet werden.

PRODUKTE MIT 525P PROGRESSIVE-SCAN-AUSGABEHINWEISPFICHT

"A DIE KONSUMENTEN SOLLTEN BEACHTEN, DASS NICHT ALLE HOCHAUFLÖSENDEN FERNSEHGERÄTE VOLL KOMPATIBEL SIND MIT DIESEM PRODUKT, WODURCH BILDSTÖRUNGEN ENTSTEHEN KÖNNEN. FALLS SIE BILDPROBLEME MIT 525 PROGRESSIVE SCAN HABEN SOLLTEN, SOLLTEN SIE ANSTATT DESSEN EINE VERBINDUNG ZUR "A STANDARD DEFINITION"-AUSGABE HERSTELLEN. WENN SIE FRAGEN HINSICHTLICH DER KOMPATIBILITÄT UNSERES FERNSEHGERÄTS MIT DIESEM DVD-PLAYER-MODELL 525P HABEN, KÖNNEN SIE SICH GERNE AN UNSER KUNDENDIENST-ZENTRUM WENDEN."

DAS FOLGENDE BETRIFFT NUR DIE USA

ACHTUNG!

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B.

Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz gegen Interferenzstörungen in Wohnräumen.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann, wenn es nicht entsprechend der Anleitungen installiert und verwendet wird, zu Störungen beim Radio- und Fernsehempfang führen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in manchen Geräten dennoch Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen sollte, was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und dann wieder einschalten, können Sie versuchen, dieses Problem durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an zwei unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

- 1)LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
- 2)**GEFAHR:** Es gibt eine sichtbare Laserstrahlung beim Öffnen des Geräts, wenn die Sicherheitsfunktion fehlschlägt oder überwunden wird. Vermeiden Sie einen direkten Kontakt mit dem Strahl.
- 3)**ACHTUNG:** Entfernen Sie nicht das Gehäuse. Im Gerät befinden sich keine Teile, die vom Nutzer selbst repariert werden können. Lassen Sie das Gerät nur von qualifizierten Reparaturfachleuten reparieren.

ACHTUNG!

- Es ist möglich, dass CD-R/RW-Discs, die mit einem PC oder CD-Recorder aufgenommen wurden, nicht abgespielt werden können, wenn diese beschädigt oder beschmutzt sind, oder wenn sich auf der Linse des Players Schmutz oder Kondenswasser befindet.
- Nicht abgeschlossene CD-R/RW-Discs können wiedergegeben werden, es werden aber nicht alle Zeit-Informationen (Wiedergabedauer usw.) angezeigt.
- Achten Sie auf die Urheberrechte, wenn Sie DVDs VIDEOS, SVCDs, Video-CDs, Audio-CDs, MP3- und JPEG-Discs kopieren. Es ist möglich, dass das Kopieren urheberrechtlich geschützten Materials nach den Urheberrechtsgesetzen verboten ist.

Rechtliche Hinweise zu den Eigentumsrechten von Macrovision.

"US-Patente Nr. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093 und 6,516,132."

"Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologien, die durch US-Patente und andere Rechte für den Schutz geistigen Eigentums geschützt sind. Die Benutzung dieser urheberrechtlich geschützten Technologien bedarf der Genehmigung durch Macrovision. Sie darf lediglich für private und andere beschränkte vorführungszwecke verwendet werden, wenn keine weitere Genehmigung von Macrovision vorliegt. Reverse-Engineering und Disassemblieren sind untersagt."

Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories."Dolby" und das Symbol mit dem doppelten D sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

INFORMATIONEN ZU DEN DISKS

■ Abspielbare Disk-Typen

Disc-Typen	Logos	Eigenschaften
DVD-VIDEO		Dieses Gerät kann DVD-VIDEO-Discs abspielen. Der Regionalcode ist auf der Rückseite des Geräts aufgedruckt
DVD-R/RW DVD+R/RW		DVD-R, DVD-RW und DVD+R, DVD+R-Discs, die im DVD-VIDEO-format geschrieben sind und abgeschlossen wurde.
Video CD (VCD) Super Video CD (SVCD)		Video mit CD-Sound, VHS-Qualität und MPEG-1-Komprimierungstechnologie.
Audio CD		Die CD wird als digitales Signal aufgezeichnet mit einer besseren Audio-Qualität, weniger Verzerrungen und einer geringeren Verschlechterung der Audio-Qualität über einen längeren Zeitraum.
CD-R/RW (JPEG/MP3)		Dieses Gerät kann CD-R und CD-RW-Discs, Die im CD-Audio oder Video-CD-Format oder als Jpeg/mp3-Dateien geschrieben sind. Schließen Sie Sessions oder schließen Sie die Disc nach der Aufnahme ab.

■ Bespielbare Disk-Typen

Disc-Typen	Logos	Eigenschaften
DVD+R/RW		DVD+R, DVD+R-Disc, geschrieben im Format. DVD+R, DVD+RW-Disc, geschrieben im Format.

Hinweis:

Die Logos DVD-Video/DVD+RW/DVD+R/ sind Warenzeichen der jeweiligen Firmen.

Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit den oben aufgeführten Disk-Typen. Bei anderen Discs ist es möglich, dass sie vom Gerät nicht einwandfrei abgespielt werden. Verwenden Sie keine unregelmäßig geformten Discs (z.B. herzförmige Discs), da damit das Gerät beschädigt werden kann.

Es ist möglich, dass in einigen Fällen CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW aufgrund des Disk-Typs und der Aufnahmebedingungen nicht abgespielt werden können.

Nicht abspielbare Disk-Typen

Das Gerät kann die folgend aufgeführten Disk-Typen nicht abspielen. Bei der Wiedergabe dieser Discs können extreme Störgeräusche auftreten, durch die die Lautsprecher beschädigt werden können.

- 1) Nicht geschlossene Discs, die mit anderen DVD-Recordern aufgenommen wurden.
- 2) DVD-VR, DVD-AUDIO, PHOTO-CD, SACD

(Wenn eine nicht abspielbare Disc in die Disc-Lade eingelegt wird, erscheint nach mehreren fehlgeschlagenen Zugriffversuchen auf dem DVD-Recorder die Meldung "Unknown Disc" (Unbekannte Disc).)

■ Regioncode bei DVD-Video

Dieses Gerät kann DVD-VIDEO-Discs abspielen, die mit dem Regioncode übereinstimmen, der auf der Rückseite des Geräts aufgedruckt ist.

Beispiele für abspielbare DVD-VIDEO-Discs:



■ Audio-System



Dolby Digital Linear PCM



DTS (Digital Theater Systems)

■ Video-System (PAL)

Dieser DVD-Recorder kann PAL-Signale aufnehmen.

■ Seitenverhältnis

4:3 (Letter Box) Standard

4:3 Pan & Scan

16:9 (Breitbild)

■ Weiteres

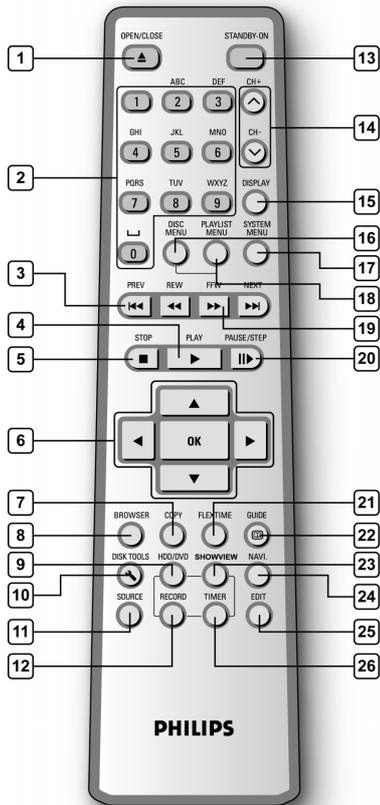
Audio : Erscheint am Anfang einer Szene, die mit mehreren Audiosprachen aufgezeichnet wurde.

Untertitel : Erscheint am Anfang einer Szene, die mit mehreren Untertitelsprachen aufgezeichnet wurde.

Winkel : Erscheint am Anfang einer Szene, die aus verschiedenen Winkeln aufgenommen wurde.

BEDIENTASTEN UND ANZEIGEN

Fernbedienung



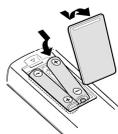
- 1) Öffnen/Schließen (▲ OPEN/CLOSE)
- 2) Zifferntasten (0, 1-9)
- 3) Springen (◀◀ PREVIOUS / ▶▶ NEXT)
- 4) Wiedergabe (▶ PLAY)
- 5) Stopp (■ STOP)
- 6) Cursor (▲▼◀▶), OK-Taste (OK)
- 7) Kopieren (COPY)
- 8) Browser (BROWSER)
- 9) HDD/DVD (HDD/DVD)
- 10) Disk-Tools (DISK TOOLS)
- 11) Quelle (SOURCE)
- 12) Aufnahme (RECORD)
- 13) Ein/Aus/STANDBY (⏻ STANDBY-ON)
- 14) Tasten Kanal +, Kanal - (▲ ▼)
- 15) Anzeige (DISPLAY)
- 16) Disk-Menü (DISC MENU)
- 17) System-Menü (SYSTEM MENU)
- 18) Wiedergabeliste/Menü (PLAYLIST/MENU)
- 19) Vorlauf/Rücklauf (◀◀ REW / ▶▶ F.F.)
- 20) Pause/Schritt (||▶ PAUSE/STEP)
- 21) Timeshift-Taste (FLEX TIME)
- 22) Guide-Taste (📺 GUIDE)
- 23) ShowView® (ShowView®)
- 24) Navigationstaste (NAVI)
- 25) Bearbeiten (EDIT)
- 26) Timer (TIMER)

Einsetzen der Batterien

- Öffnen Sie das Batteriefach, und setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polung (+ und -), die mit der Kennzeichnung im Batteriefach der Fernbedienung übereinstimmen muss.

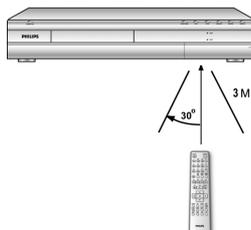
ACHTUNG!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie leer sind und wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien bzw. verschiedene Batterietypen zusammen.
- Batterien enthalten giftige chemische Substanzen und sollten deshalb sachgemäß entsorgt werden.



Fernbedienungssensor

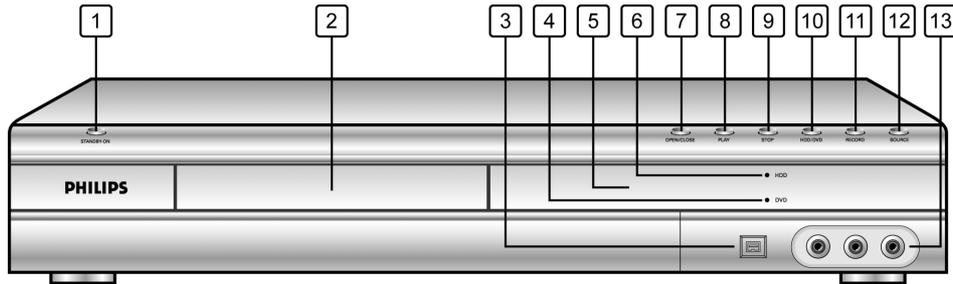
Die Fernbedienung hat eine Reichweite von etwa 3 m und funktioniert am besten, wenn sie in einem Winkelbereich von 30° zum rechten Winkel auf das Gerät gerichtet wird.



BEDIENTASTEN UND ANZEIGEN

Vorderseite des Geräts

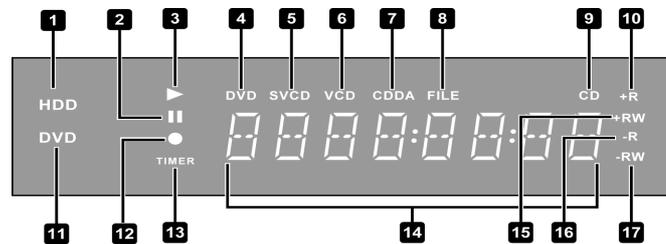
(nur als Richtlinie)



Bezeichnung der Teile, Tasten und Anzeigen

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1) Ein/Aus-Taste
Zum Ein- und Ausschalten des Recorders. 2) Disk-Lade
Hier werden die Disks für die Aufnahme und Wiedergabe eingelegt. 3) DV-LINK-Buchse (IEEE-1394)
Für den Anschluss eines digitalen Video-Camcorders. 4) DVD-Anzeige
Leuchtet, wenn als Zielgerät DVD eingestellt ist. 5) Anzeigefenster
Hier werden Betriebsanzeigen angezeigt. 6) Festplattenanzeige
Leuchtet, wenn als Zielgerät Festplatte eingestellt ist. | <ul style="list-style-type: none"> 7) Öffnen/Schließen-Taste
Zum Öffnen und Schließen der Disk-Lade. 8) Wiedergabe-Taste
Startet die Wiedergabe einer Disk. 9) Stopp-Taste
Stoppt die Wiedergabe bzw. Aufzeichnung einer Disk. 10) HDD/DVD-Taste
Wechselt zwischen HDD und DVD. 11) Aufnahme-Taste
Startet die Aufnahme. 12) Quelle-Taste
Für die Auswahl des Geräts, das an einen Eingang angeschlossen ist. 13) LINE-IN-Buchsen (VIDEO/AUDIO L/R)
Für den Anschluss externer Geräte. |
|---|--|

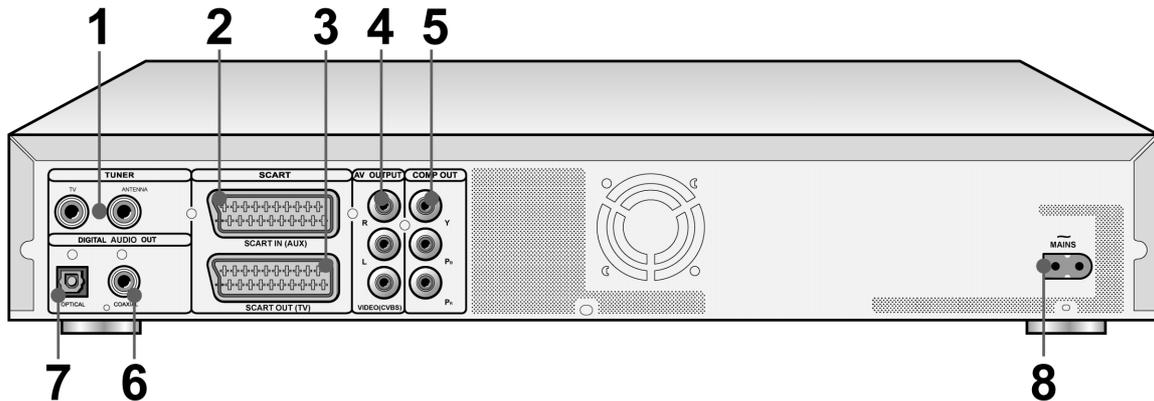
Anzeigefenster



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1) HDD-Symbol 2) Pause-Symbol 3) Wiedergabe-Symbol 4) DVD-Symbol 5) SVCD-Symbol 6) VCD-Symbol 7) CDDA-Symbol 8) Datei-Symbol | <ul style="list-style-type: none"> 9) CD-Symbol 10) DVD+R-Symbol 11) DVD-Symbol 12) Aufnahme-Symbol 13) Timer-Aufnahme-Symbol 14) Multiinformations-Fenster 15) DVD+RW-Symbol 16) CD-R/DVD-R-Symbol 17) CD-RW/DVD-RW-Symbol |
|---|---|

Rückseite des Geräts

(nur als Richtlinie)



Bezeichnung der Teile

- 1) **TUNER-Buchsen (TV/ANTENNA)**
Für den Anschluss von TV/ANTENNE zum Empfangen des Signaleingangs/-ausgangs.

Hinweis: Hier werden keine DVD-Signale übertragen. Schließen Sie die Geräte richtig an.

- 2) **SCART-IN-Buchse (AUX)**
Signaleingang für Composite/RGB.
- 3) **SCART-OUT-Buchse (TV)**
Signalausgang für Composite/RGB/S-Video.
- 4) **LINE-OUT-Buchsen (R/L/VIDEO (CVBS))**
Ausgang des Composite-Signals.

- 5) **LINE-OUT-Buchse (Y/Pb/Pr)**
Ausgang des Component-Signals.

- 6) **DIGITAL-Ausgang (COAXIAL)**
Für den Anschluss eines Verstärkers oder Empfängers mit digitaler Ausgangsbuchse.

- 7) **DIGITAL-Ausgang (OPTICAL)**
Für den Anschluss eines Verstärkers oder Empfängers mit digitaler Ausgangsbuchse.

- 8) **Netzanschluss**
Anschluss für das Netzkabel.

ANSCHLÜSSE

Bevor Sie das Gerät anschließen

- 1) Schließen Sie das Netzkabel erst an eine Netzsteckdose an, wenn Sie alle anderen Geräte installiert haben.
- 2) Verbinden Sie die VIDEO-OUT-Buchse des Geräts direkt mit dem Video-Eingang des Fernsehgeräts. Wenn Sie nämlich die VIDEO-OUT-Buchse über einen Videorecorder an das Fernsehgerät anschließen, kann es zu Problemen bei der Wiedergabe von kopiergeschützten Disks kommen. Dieses Problem kann auch dann auftreten, wenn Sie das Gerät an ein TV/Video-Kombigerät anschließen.

Anschließen an eine Antennenbuchse und an ein Fernsehgerät

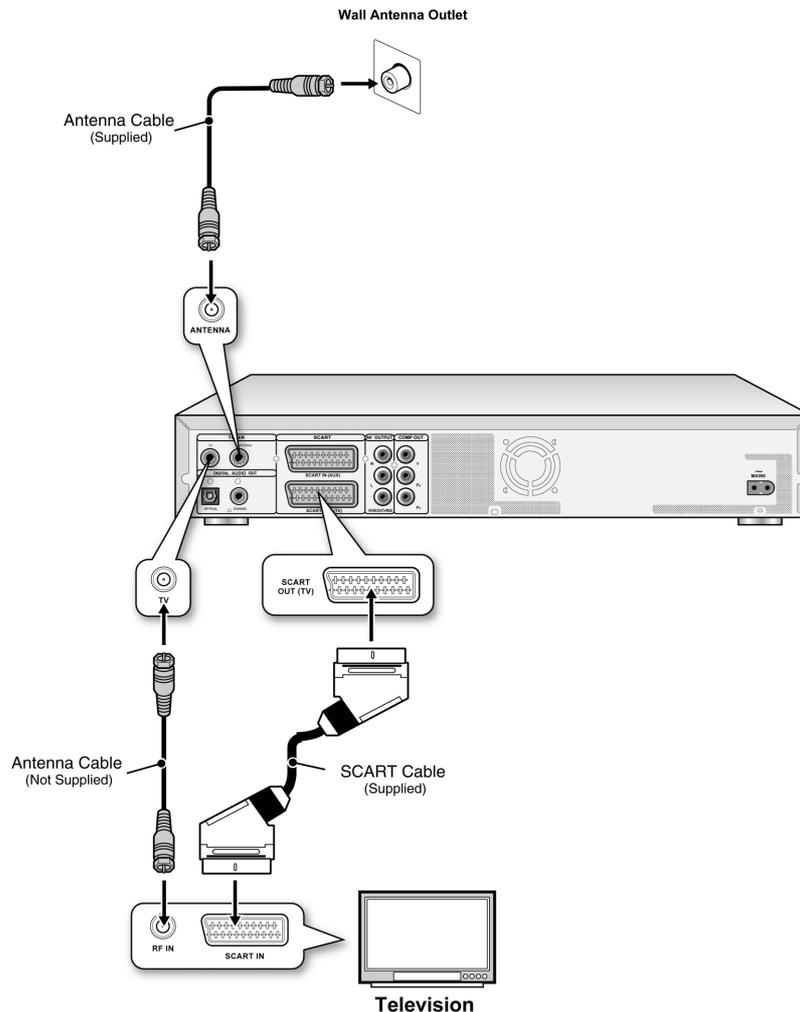
Damit Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie es an eine Antennenbuchse und an ein Fernsehgerät anschließen.

Anschließen an den SCART-Anschluss eines Fernsehgeräts

Verbinden Sie den ANTENNA-IN-Anschluss mit einem RF-Kabel (mitgeliefert) mit der Antennensteckdose.

Verbinden Sie den TV-OUT-Anschluss mit einem RF-Kabel (entsprechend dem mitgelieferten Kabel) mit dem RF-Eingang des Fernsehgeräts.

Schließen Sie das SCART-Kabel an den **SCART-Ausgang** des Geräts und an den SCART-Eingang des Fernsehgeräts an.



Hinweis:

1. Stellen Sie dieses Gerät nicht auf andere Geräte, die selbst Wärme erzeugen. Eine übermäßige Wärmebildung kann zu Fehlfunktionen führen.
2. Wenn Sie an das digitale Kabelnetz angeschlossen sind oder Satellitenfernsehen empfangen, müssen Sie den Decoderausgang an den Eingang des Players anschließen.

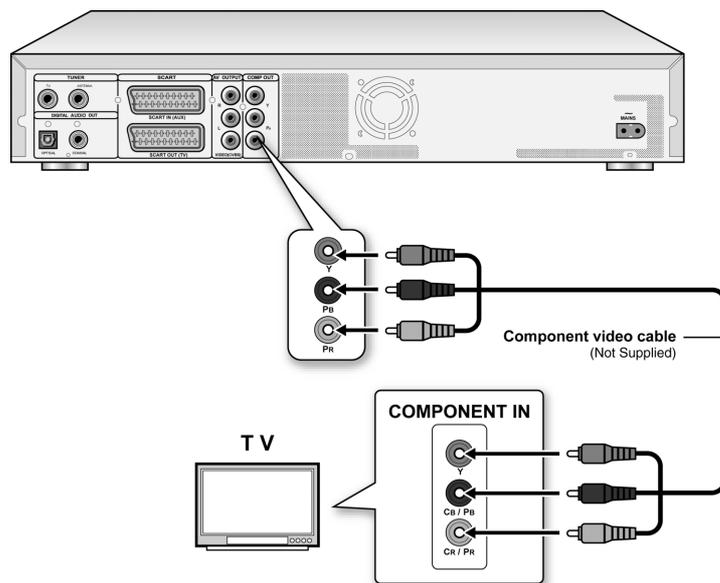
FÜR EINE BESSERE VIDEO-QUALITÄT

Eine bessere Wiedergabequalität wird erreicht, wenn Sie das Gerät über den Component-Video-Ausgang anschließen.

Anschließen an ein Fernsehgerät über den COMPONENT-Ausgang

Anschließen an ein Fernsehgerät mit Component-Buchsen

Verbinden Sie den COMPONENT-Ausgang des Geräts mit einem COMPONENT-Kabel (nicht mitgeliefert) mit dem **COMPONENT-Eingang** des Fernsehgeräts.



Hinweis:

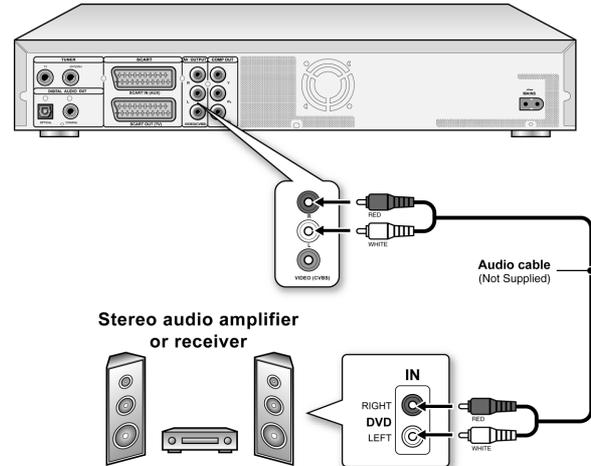
1. Gehen Sie in das System-Setup, um die Option COMPONENT zu aktivieren (siehe Abschnitt "Schnellinstallation").
2. Wenn Sie die COMPONENT-Anschlüsse verwenden, müssen Sie alle anderen Verbindungen zu den Videoausgängen trennen.
3. In dieser Konfiguration wird das rote und weiße Audiokabel benötigt (lesen Sie nach im Abschnitt "Für eine bessere Audio-Qualität").

FÜR EINE BESSERE AUDIO-QUALITÄT

Der Audio-Anschluss lässt sich auf zwei Arten herstellen, nämlich analog und digital.

Anschließen an einen Stereo-Audioverstärker oder Empfänger

Verbinden Sie den **AUDIO-Ausgang** des Geräts mit einem Audiokabel mit dem Audio-Eingang eines Stereo-Verstärkers oder Empfängers.

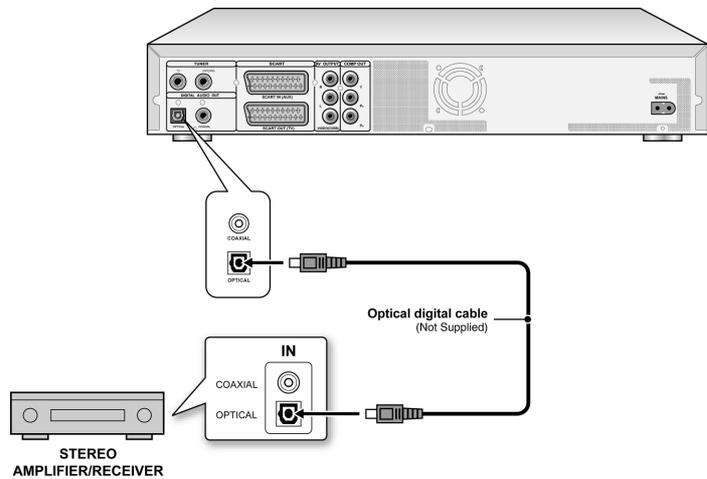


Anschließen an ein digitales Audiogerät

Für einen hochwertigen Surround-Sound können Sie einen Verstärker mit Dolby Digital und DTS-Decodern anschließen.

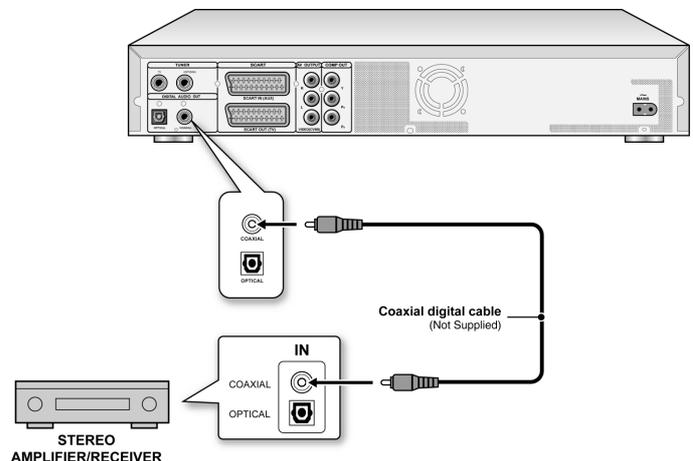
Digitalausgang (optisch)

Schließen Sie ein optisches Fiberkabel (nicht mitgeliefert) an den optischen Digitalausgang (**DIGITAL OUT OPTICAL**) des Geräts und an den optischen Digitaleingang eines Stereo-Verstärkers oder Empfängers an.



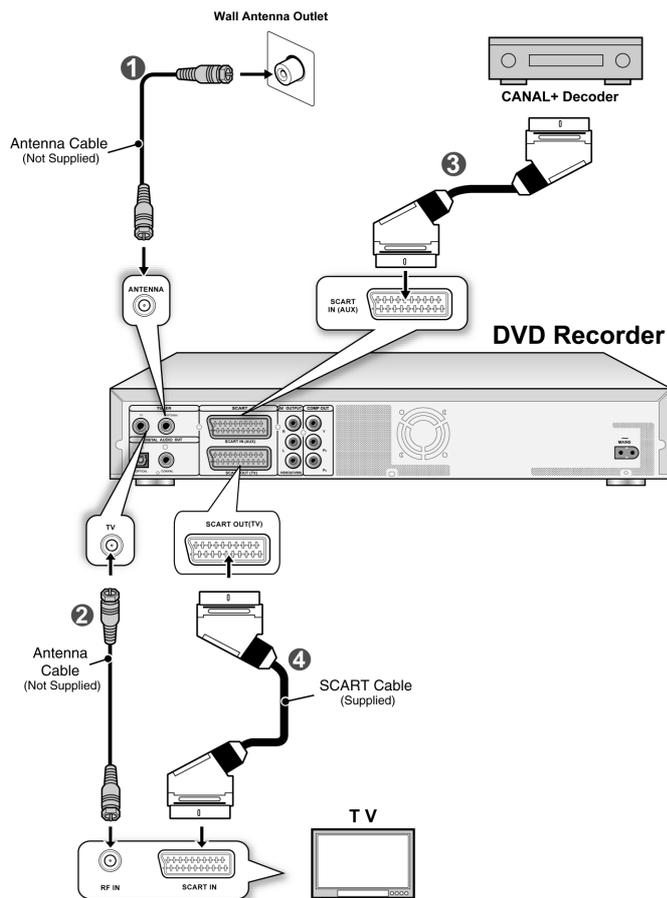
Digitalausgang (coaxial)

Schließen Sie ein Coaxialkabel (nicht mitgeliefert) an den Coaxialausgang (**DIGITAL OUT COAXIAL**) des Geräts und an den Coaxialanschluss des Stereo-Verstärkers oder Empfängers an.



ANSCHLIEßEN EINES DECODERS

Anschließen eines Decoders



Schließen Sie den **Kanal-Decoder** folgendemmaßen an das Gerät und das Fernsehgerät an:

1. Schließen Sie ein RF-Antennenkabel an die RF-IN-Buchse des Geräts und an die Antennenbuchse an. (❶)

Schließen Sie ein RF-Antennenkabel an die RF-OUT-Buchse des Geräts und an die RF-IN-Buchse des Fernsehgeräts an. (❷)

2. Verbinden Sie mit einem SCART-Kabel (nicht mitgeliefert) die SCART-IN-Buchse des Geräts und die SCART-OUT-Buchse des CANAL+ Decoders. (❸)

Verbinden Sie mit einem SCART-Kabel die SCART-OUT-Buchse des Geräts mit der SCART-IN-Buchse des Fernsehgeräts. (❹)

Hinweis:

Gehen Sie in das Kanalbearbeitungs-Menü, um die gewünschten Kanäle für den Decoder einzustellen (lesen Sie nach im Abschnitt "Kanäle bearbeiten").

SYSTEM-MENÜ

Fernbedienung und System-Menü.

Nachfolgend wird beschrieben, wie Sie Ihre persönlichen Einstellungen für den DVD-Recorder festlegen können. Stellen Sie zunächst sicher, dass alle Kabel richtig angeschlossen wurden.

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen.
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "System" ("System"), "Sprache" ("Language"), "Wiedergabe" ("Play"), "Aufnahme" ("Record"), "Audio" ("Audio"), "TV-Tuner" ("TV Tuner") oder "Beenden" ("Exit"). Mit [◀] [▶] können Sie in das vorhergehende Menü zurückkehren.
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen Eintrag aus, und drücken Sie dann auf [▶] oder [OK].
Wählen Sie das Symbol "System" (System) für die Einstellung von: Video-Ausgabe, Datum und Uhrzeit
Wählen Sie das Symbol "Sprache" (Language) für die Einstellung von: OSD
Wählen Sie das Symbol "Wiedergabe" (Play) für die Einstellung von: Seitenverhältnis
Wählen Sie das Symbol "Aufnahme" (Record) für die Einstellung: Qualität (M1, M2, M2x, M3, M4 und M6)
Wählen Sie das Symbol "Audio" (Audio) für die Einstellung: Digital-Ausgang (PCM / Bit Stream)
(Ausführliche Informationen zum Menü finden Sie im Abschnitt "GUI-Betrieb")
5. Bestätigen Sie die Einstellung mit [OK].
6. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das Setup-Menü zu beenden, oder auf [◀], um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Hinweis:

Wenn Sie Fernsehsendungen mit der Timer-Aufnahmefunktion aufnehmen möchten, müssen Sie die Uhrzeit korrekt eingeben.

Einstellen von Datum und Uhrzeit (in der Kategorie SYSTEM)

Zum Beispiel ein Stromausfall kann dazu führen, dass die Einstellungen von Datum und Uhrzeit inkorrekt sind. Die richtige Uhrzeit muss wieder eingestellt werden.

Einstellen des Datums

1. Drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit den Tasten [▲] [▼] die Option "System", und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit den Tasten [▲] [▼] die Option "Datum" und drücken Sie auf [OK].
4. Ändern Sie im markierten Feld mit den Tasten [▲] [▼] oder mit den Zifferntasten (0-9) die Werte für Tag/Monat/Jahr. Bestätigen Sie die Eingabe mit [OK].
5. Nachdem Sie das Datum eingestellt haben, kehren Sie mit [◀] wieder ins Hauptmenü zurück.
6. Um das System-Menü zu beenden, drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU].

Einstellen der Uhrzeit

1. Drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit den Tasten [▲] [▼] die Option "System" und drücken auf [OK].
3. Wählen Sie mit den Tasten [▲] [▼] die Option "Zeit" und drücken auf [OK].
4. Ändern Sie im gekennzeichneten Feld mit den Tasten [▲] [▼] oder den Zifferntasten (0-9) der Fernbedienung die Werte für Stunden/Minuten/Sekunden.
5. Ändern Sie mit den Tasten [▲] [▼] die Einstellung "AM/PM", und bestätigen Sie die Eingabe mit [OK].
6. Nachdem Sie die Uhrzeit eingestellt haben, kehren Sie mit [◀] wieder ins Hauptmenü zurück.
7. Um das System-Menü zu beenden, drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU].

Hinweis:

Wenn Sie die Timer-Aufnahmefunktion verwenden möchten, muss die richtige Uhrzeit eingestellt sein. Anderenfalls kann es zum Beispiel zu einer verzögerten Aufnahme kommen.

Einstellen der Video-Ausgabe (in der Kategorie SYSTEM)

1. Drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit den Tasten [▲] [▼] die Option "System", und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] für die "Video-Ausgabe" die Option "SCART S-Video," "SCART RGB" "COMPONENT" oder "PROGRESSIVE". Bestätigen Sie mit [OK]. (Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt GUI-Betrieb)
4. Wenn Sie die Einstellungen beendet haben, kehren Sie mit [◀] ins Hauptmenü zurück.
5. Um das System-Menü zu beenden, drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU].

Progressive-Scan-Modus

Sie können den Video-Ausgabemodus ändern, indem Sie auf die Taste [SYSTEM MENU] drücken und dann "System-->Video-Ausgabe-->Progressive" wählen.

Video-Ausgabemodus:

576i: Interlace-Video

576p: Progressive-Video



Der Component-Ausgang des Geräts muss mit einem 576p-kompatiblen Fernsehgerät verbunden werden.

Hinweise:

Wenn Sie versehentlich als VIDEO-AUSGABE die Option "PROGRESSIVE" gewählt haben, obwohl das Gerät nicht an ein mit Progressive-Scan kompatibles Fernsehgerät angeschlossen ist, ist es möglich, dass das Signal sofort verloren geht. Um das Bild wieder aufzurufen, drücken Sie auf [▶] sowie die Zifferntasten "5", "0," "2" und "0" der Fernbedienung. Drücken Sie dann auf der Fernbedienung auf [OK], um die Video-Ausgabe zurückzusetzen.

Einstellen des Seitenverhältnisses (in der Kategorie WIEDERGABE)

Wählen Sie entsprechend Ihres Fernsehgeräts die Option "4:3" (normal) oder "16:9" (Breitbild). Wenn Sie ein normales 4:3-Fernsehgerät haben, können Sie auch einstellen, wie die Videotitel einiger Discs dargestellt werden sollen.

4:3 L.Box (4:3 Letter Box)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie das Gerät an ein normales Fernsehgerät (4:3) anschließen.

Bei der Wiedergabe einer DVD-VIDEO-Disk, die im Breitbildformat aufgezeichnet wurde, zeigt das Bild oben und unten schwarze Streifen.



4:3 Pan (4:3 Pan & Scan)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie das Gerät an ein normales Fernsehgerät (4:3) anschließen.

Bei der Wiedergabe einer DVD-VIDEO-Disk, die im Breitbildformat aufgezeichnet wurde, wird das Bild so vergrößert, dass es in der Höhe auf den Bildschirm passt, wobei der linke und rechte Rand des Bilds abgeschnitten werden. Beachten Sie, dass das Bild je nach Disk auch dann im Format 4:3 L.Box (4:3 Letter Box) angezeigt wird, wenn Sie 4:3 Pan (4:3 Pan & Scan) eingestellt haben.



16:9 Wide (16:9 Wide Screen)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie das Gerät an ein Breitbildfernsehgerät (16:9) anschließen.



Einstellen der Audio-Funktionen (in der Kategorie AUDIO)

Digitale Ausgabe

PCM/Bit Stream

(Aktivierung der digitalen Audio-Ausgabe mit PCM oder verschlüsselten Daten)

DTS-Ausgabe

EIN/AUS

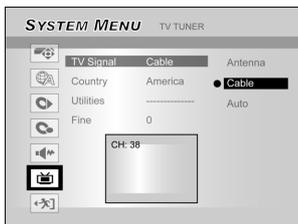
EINRICHTEN DER TV-KANÄLE

Sendersuchlauf

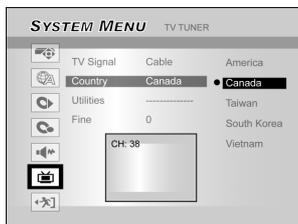
Wenn Sie die Funktion "scan channel" (Kanal scannen) aktiviert haben, werden die TV-Sender gesucht und in einer bestimmten Reihenfolge gespeichert. Wenn die Zuweisung der Kanäle vom Senderanbieter geändert wird, oder wenn Sie diesen DVD-Recorder neu installieren, müssen Sie den Sendersuchlauf erneut durchführen. Dabei werden die alten Kanäle durch die neuen ersetzt. Bevor Sie den Sendersuchlauf starten, müssen Sie das "TV-Signal" und das "Land" festlegen.

1. Überprüfen Sie, ob die Antennen richtig an den DVD-Recorder angeschlossen sind.
2. Schalten Sie das Fernsehgerät und den DVD-Recorder ein.
3. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen, und wählen Sie dann mit [▲] [▼] die Option "TV-TUNER". Drücken Sie auf [▶].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "TV-Signal", und drücken Sie auf [▶].
5. Je nachdem, wie Sie die terrestrischen TV-Sender empfangen, wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kabel", "Antenne" oder "Autom." aus und drücken dann auf [OK]. Mit [◀] gelangen Sie wieder in das vorhergehende Menü, und die Einstellungen werden gespeichert.

Wenn Sie "Autom." wählen, durchsucht das Gerät automatisch alle Kanäle, die am Kabel- und Antennenanschluss erkannt werden, was unter Umständen länger dauern kann.

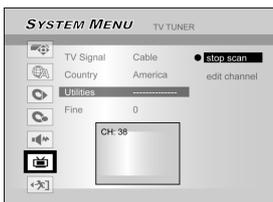
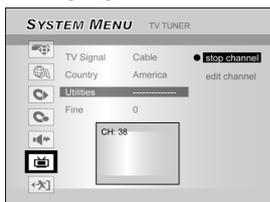


6. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Land" (Country). Wählen Sie mit [▲] [▼] das Land, in dem Sie sich befinden, aus der Liste aus, und drücken Sie auf [OK], um die Einstellungen zu speichern. Mit [◀] kehren Sie zum vorhergehenden Menü zurück.



7. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Programme", und drücken Sie auf [▶].
8. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kanal scannen", und drücken Sie auf [OK], um den Sendersuchlauf zu starten.

Wenn der Sendersuchlauf abgebrochen werden soll, wählen Sie "Scan-Ende", und drücken Sie auf [OK]. Dadurch wird der Scan-Vorgang unterbrochen.



9. Der Sendersuchlauf wird gestartet. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

10. Wenn alle TV-Kanäle durchsucht und gespeichert wurden, drücken Sie zum Beenden auf [SYSTEM MENU].

Hinweis:

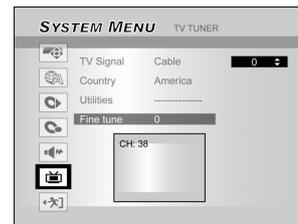
Wenn die Anzahl der in Ihrer Region verfügbaren Sender die maximal mögliche Senderanzahl für diesen DVD-Recorder überschreitet, wird der Suchlauf abgebrochen. Die maximal mögliche Anzahl empfangbarer Sender beträgt:

Antenne:	168 (Sender)
Kabel:	104 (Sender)
Auto:	176 (Sender)

Manuelles Feinabstimmen der Kanäle

Nachdem die Kanäle gespeichert wurden, ist möglicherweise noch eine manuelle Feinabstimmung erforderlich. Dazu gehen Sie so vor.

1. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das "System-Menü" aufzurufen, und wählen Sie dann mit [▲] [▼] die Option "TV-TUNER", und drücken Sie dann auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "FEIN" (FINE), und drücken Sie auf [▶].
3. Drücken Sie auf [▲] [▼], um die Kanal-Signale einzustellen.



4. Drücken Sie abschließend auf [SYSTEM MENU], um das System-Menü zu verlassen.

Manuelles Bearbeiten der Kanäle

Nach dem Sendersuchlauf können Sie die Kanäle weiter bearbeiten. Mit dieser Funktion können Sie Kanäle manuell hinzufügen/löschen, die Reihenfolge ändern, Kanäle einfügen, umbenennen usw..

1. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das "System-Menü" ("system menu") aufzurufen. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "TV-TUNER", und drücken Sie auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Utilities" (Programme), und drücken Sie auf [▶].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kanal bearbeiten" ("Edit Channel"), und drücken Sie auf [▶]. Es erscheint das Kanalbearbeitungs-Menü. Eine detaillierte Anleitung zu den Funktionen im Kanalbearbeitungs-Menü (Channel Editor Menu) finden Sie im Abschnitt "Kanalbearbeitung".



BEARBEITEN DER KANÄLE MIT DEM CHANNEL EDITOR

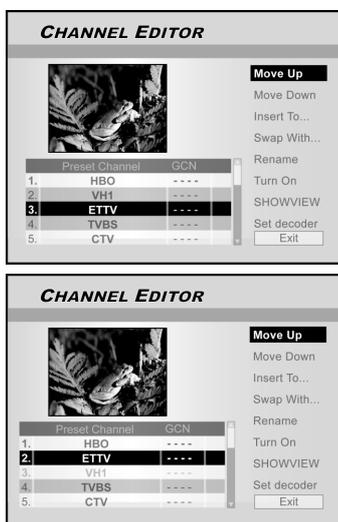
Um das Kanalbearbeitungs-Menü aufzurufen, drücken Sie auf [SYSTEM MENU], wählen "TV-Tuner" ("TV TUNER"), "Programme" ("Utilities"), "Kanal bearbeiten" ("Edit channel") und drücken auf [OK]. Sie können auch auf [SOURCE] drücken und "TV" als Signalquelle wählen und dann auf [EDIT] drücken. In beiden Fällen wird das Kanalbearbeitungs-Menü angezeigt.

Verschieben von Kanäle nach oben oder unten

1. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen der Sender aus, und drücken Sie auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Nach oben" ("Move Up") oder "Nach unten" ("Move Down"), und drücken Sie auf [OK].

Die Reihenfolge der Sender wird geändert.

Mit jedem Drücken auf [▲] [▼] ändern sich die Einträge folgendermaßen:



Einfügen von Kanälen

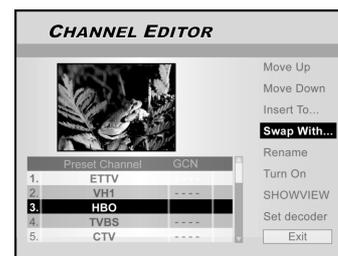
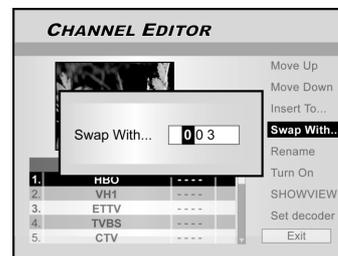
1. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen TV-Kanal aus, und drücken Sie auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Einfügen in" ("Insert To"), und drücken Sie auf [OK].
3. Drücken Sie auf [◀] [▶] [▲] [▼], um die "Kanalnummer" ("Channel") einzugeben, und drücken Sie dann auf [OK]. Der Kanal wird an die gewünschte Position verschoben.



Austauschen von Kanälen

Mit dieser Funktion können Sie manuell die Reihenfolge der auf dem Gerät gespeicherten Sender ändern, um sie der Reihenfolge der im Fernsehgerät gespeicherten Kanäle anzupassen.

1. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen TV-Kanal aus, und drücken Sie auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Tauschen mit" ("Swap with"), und drücken Sie auf [OK].
3. Mit [◀] [▶] [▲] [▼] geben Sie die "Kanalnummer" ("Channel number") ein. Zum Austauschen drücken Sie auf [OK]. Die Reihenfolge der Kanäle ändert sich entsprechend.
4. Wenn Sie weitere Kanäle austauschen möchten, wiederholen Sie den Schritt.
5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie zum Speichern der Einstellungen und zum Beenden des Kanalbearbeitungs-Menüs ("Channel Editor") auf [OK].



Umbenennen von Kanälen

1. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen TV-Kanal aus und drücken auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Umbenennen" ("Rename"), und drücken Sie auf [OK].

In der daraufhin eingeblendeten Anzeige kann ein Titelname eingegeben werden.

3. Geben Sie die Zeichen über die Tastatur ein, und drücken Sie nach jeder Eingabe auf [OK].
4. Nachdem Sie den Titelnamen eingegeben haben, wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Beenden" ("Finish"), und drücken Sie auf [OK].



Hinweis:

Ein Name darf maximal 10 Zeichen umfassen.

BEARBEITEN DER KANÄLE MIT DEM CHANNEL EDITOR

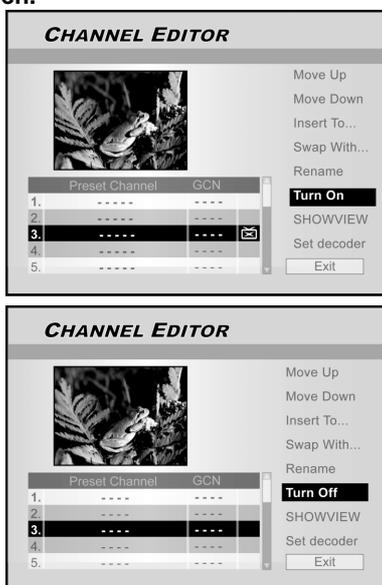
Manuelles Ein- und Ausschalten der Kanäle

Nachdem Sie einen Sendersuchlauf durchgeführt haben, möchten Sie möglicherweise einige Kanäle hinzufügen, andere löschen. Mit dieser Funktion können Sie Kanäle einschalten, die beim Suchlauf nicht gefunden wurden, bzw. ausschalten, die manuell gefunden wurden.

1. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen Kanal aus, der während des Sendersuchlaufs nicht gefunden wurde, und drücken Sie dann auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Ein" ("Turn on") und drücken auf [OK]. Der ausgewählte Kanal wird dadurch eingeschaltet.

Wenn Sie den TV-Sender ausschalten möchten, bewegen Sie den Cursor zur Option "Turn off" (Ausschalten), und drücken Sie auf [OK]. Der ausgewählte TV-Sender wird dann ausgeschaltet

3. Wenn weitere Kanäle eingeschaltet werden sollen, wiederholen Sie Schritt 2.
4. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie dann auf [OK], um die Einstellungen zu speichern und das Kanalbearbeitungsmenü ("Channel Editor") zu beenden.



Einrichten des Decoders

So wird der Decoder eingerichtet:

1. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen Kanal aus, und drücken Sie auf [▶].
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Decoder einstellen" ("Set decoder"), und drücken Sie auf [OK]. Der Decoder wird für den ausgewählten Kanal eingestellt.

Um den Decoder auszuschalten, gehen Sie zur Option "Decoder einstellen" ("Set decoder"), und drücken Sie auf [OK]. Der Decoder wird dann ausgeschaltet.

3. Um den Decoder für andere Kanäle einzustellen, wiederholen Sie Schritt 2.
4. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Einstellungen zu speichern und das Kanalbearbeitungsmenü ("Channel Editor") zu beenden.

Einrichten des ShowView®-Systems

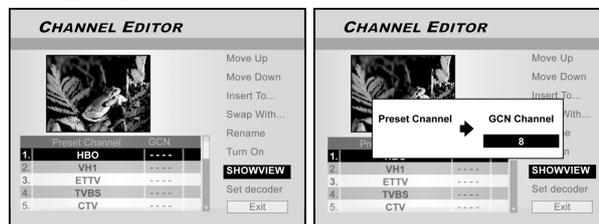
Dank dieses Programmiersystems können Sie ganz einfach Datum, Sender, Anfangs- und Endzeitpunkt der Aufnahme eingeben. Alle vom DVD-Recorder benötigten Informationen sind in der ShowView®-Nummer enthalten. Diese 9-stellige ShowView®-Nummer findet sich in fast allen TV-Programmzeitschriften.

Stellen Sie jedoch zuerst sicher, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.

Einrichten des ShowView®-Systems

1. Drücken Sie auf die Taste [SOURCE], um das Fernsehgerät als Signalquelle einzustellen.
2. Drücken Sie auf [EDIT], um das Kanalbearbeitungsmenü ("Channel Editor") aufzurufen.
3. Mit [▲] [▼] wählen Sie einen Kanal aus, drücken Sie dann auf [OK].
4. Mit [◀] [▶] [▲] [▼] gehen Sie zu "ShowView®". Drücken Sie dann auf [OK].

Das Menü für die Eingabe der GCN-Nummer wird angezeigt.



5. Geben Sie mit Hilfe der Zifferntasten (1-9) die GCN-Nummer ein, und drücken Sie dann auf [OK].

Mit den Tasten [◀] [▶] gelangen Sie zur vorhergehenden/nächsten Ziffer.

6. Um die GCN-Nummer für andere Sender einzugeben, wiederholen Sie Schritt 5.
7. Abschließend gehen Sie mit [▲] [▼] zur Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um das Kanalbearbeitungsmenü ("Channel Editor") zu beenden.

VPS/PDC

"VPS" (Video Programming System) und "PDC" (Program Delivery Control) werden verwendet, um den Anfang und die Dauer von Aufnahmen zu steuern. Wenn ein Programm früher als geplant beginnt oder später endet, schaltet sich der DVD-Recorder trotzdem zum richtigen Zeitpunkt ein und aus. Informationen für die Einstellung finden Sie unter "Aufnahmen von Programmen mit dem ShowView®-System".

Hinweis:

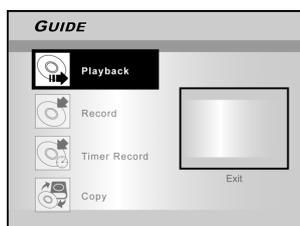
1. Der Startzeitpunkt muss auf die Minute genau eingegeben werden. Wenn Sie eine andere Zeit programmieren möchten, die vom VPS/PDC abweicht, müssen Sie die VPS/PDC-Funktion ausschalten.
2. Es kann nur eine Sendung eines Kanals mit der "VPS/PDC"-Funktion programmiert werden. Wenn Sie zwei oder mehr Sendungen auf einem Kanal mit "VPS/PDC" aufnehmen möchten, müssen diese als separate Aufnahmen programmiert werden.
3. Da der DVD-Recorder eine bestimmte Anlaufzeit hat, bis die Disk die erforderliche Geschwindigkeit erreicht hat und der Laser richtig positioniert ist, um die Aufnahme zu starten, ist es möglich, dass bei der Verwendung der VPS/PDC-Funktion die ersten Sekunden einer Sendung bei der Aufnahme fehlen. Um das zu vermeiden, sollten Sie die VPS/PDC-Funktion deaktivieren und den Startzeitpunkt eine Minute zurückrechnen.

MENÜ "GUIDE" (GUIDE MENU): WIEDERGEBEN

Das Assistent-Menü "Guide" ist eine einzigartige Benutzeroberfläche, die Sie durch die Grundfunktionen dieses Recorders führt. Mit Hilfe des "Guide"-Menüs ist die Bedienung dieses Systems weniger zeitaufwändig. Es sind weniger Schritte auszuführen und die Verwendung verschiedener Oberflächen entfällt vollständig.

Wiedergeben von Videodateien

1. Drücken Sie auf [ GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option DVD oder HDD, und drücken Sie auf [OK].



4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Video", und drücken Sie auf [OK].

Das Browser-Menü erscheint.



5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] einen Titel (ein Programm) aus, der wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

Um zur nächsten oder vorhergehenden Seite zu wechseln, wählen Sie die Symbole [◀◀] [▶▶] oder drücken auf die Seitenzahlen.



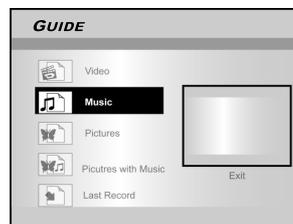
6. Drücken Sie auf [ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.

Drücken Sie auf [ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

Wiedergeben von Musikdateien

1. Drücken Sie auf [ GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option DVD oder HDD, und drücken Sie auf [OK].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Musik" ("Music"), und drücken Sie auf [OK].

Das Browser-Menü erscheint.



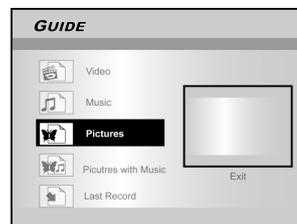
5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] eine Musikdatei aus, die wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

Um zur nächsten oder vorhergehenden Seite zu wechseln, wählen Sie die Symbole [◀◀] [▶▶] oder drücken auf die Seitenzahlen.

6. Drücken Sie auf [ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie auf [ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

Wiedergeben von Bilddateien

1. Drücken Sie auf [ GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option DVD oder HDD, und drücken Sie auf [OK].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Bilder" ("Pictures"), und drücken Sie auf [OK].



5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] ein Bild aus, das wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

Um zur nächsten oder vorhergehenden Seite zu wechseln, wählen Sie die Symbole [◀◀] [▶▶] oder drücken auf die Seitenzahlen.

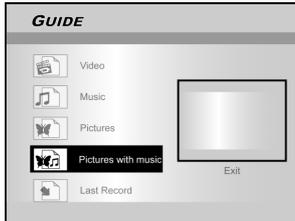
6. Drücken Sie auf [ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie auf [ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

MENÜ "GUIDE" (GUIDE MENU): WIEDERGEBEN, AUFNEHMEN

Wiedergeben von Bildern mit Musik

1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option DVD oder HDD, und drücken Sie auf [OK].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Bilder+Musik" ("Pictures with Music"), und drücken Sie auf [OK].

Das Browser-Menü der Bilddateien wird angezeigt.



5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Bilddatei aus, die wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

Das Browser-Menü der Audiodateien wird angezeigt.

6. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Musikdatei aus, die wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

Die Wiedergabe wird gestartet.

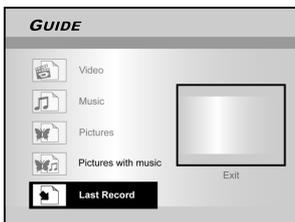
7. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Drehen RECHTS" ("Rotate RIGHT"), "Drehen LINKS" ("Rotate LEFT"), "Drehen AUF" ("Rotate UP") oder "Drehen AB" ("Rotate down").
Mit [◀] [▶] können Sie ein Bild überspringen.
Um die MP3-Datei zu überspringen, drücken Sie auf [▶▶] NEXT] oder [◀◀ PREVIOUS].

8. Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [▶ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

Wiedergeben des zuletzt aufgenommenen Titels (nur Festplatte)

1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Festplatte" (HDD), und drücken Sie auf [OK].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Letzte Aufnahme" ("Last Record"), und drücken Sie auf [OK].

Der zuletzt auf die Festplatte aufgenommene Titel wird abgespielt.



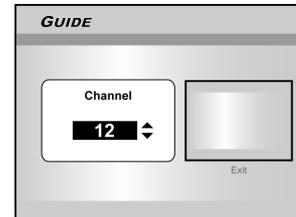
5. Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [▶ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

Aufnehmen auf die Festplatte

1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].



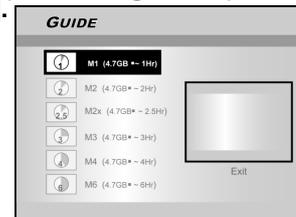
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] den Signaleingang (TV, Front AV, SCART, DV), und drücken Sie auf [OK].
Wenn Sie "TV" wählen, drücken Sie auf [▲] [▼], um den gewünschten Kanal einzustellen, der aufgenommen werden soll, und drücken Sie auf [OK].



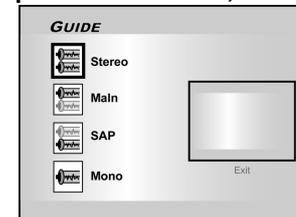
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Festplatte" ("HDD"), und drücken Sie auf [OK].



5. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Aufnahme-Modus" ("Recording mode"), und drücken Sie auf [OK].



Wenn Sie bei Schritt 3 "TV" einstellen, wählen Sie mit [▲] [▼] die Option TV-Audio aus, und drücken Sie dann auf [OK].



6. Drücken Sie auf [OK], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [▶ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

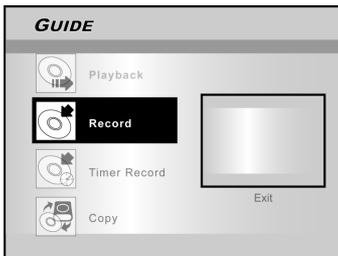
Hinweis:

Um das "Guide"-Menü wieder zu verlassen, drücken Sie noch einmal auf die Taste [GUIDE].

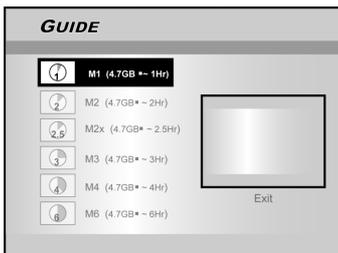
MENÜ "GUIDE" (GUIDE MENU): AUFNEHMEN, TIMER-AUFNAHME

Aufnehmen auf eine DVD

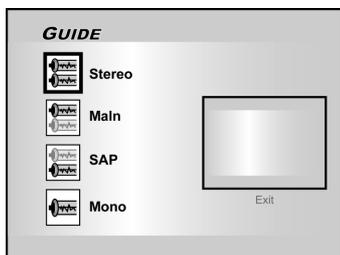
1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Wiedergabe" ("Playback"), und drücken Sie auf [OK].



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] den Signaleingang (TV, Front AV, SCART, DV), und drücken Sie auf [OK].
Wenn Sie "TV" wählen, drücken Sie auf [▲] [▼], um den gewünschten Kanal einzustellen, der aufgenommen werden soll, und drücken Sie dann auf [OK].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "DVD", und drücken Sie auf [OK].
5. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Aufnahme-Modus" ("Recording mode"), und drücken Sie auf [OK].



Wenn Sie bei Schritt 3 "TV" einstellen, wählen Sie mit [▲] [▼] die Option TV-Audio aus, und drücken Sie dann auf [OK].



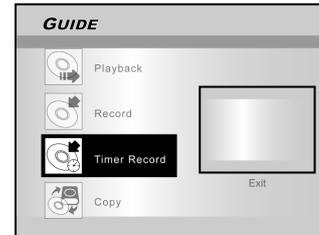
6. Drücken Sie auf [OK], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [▶ PLAY], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.

Hinweis:

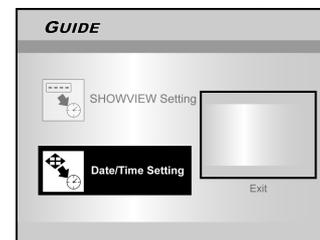
Sobald Sie eine beschreibbare DVD in die Disc-Lade legen, beginnt im Hintergrund die Vorbereitung der Disc. Dieser Vorgang kann einen Moment dauern.

Timer-Aufnahme (Einstellen von Datum/Zeit)

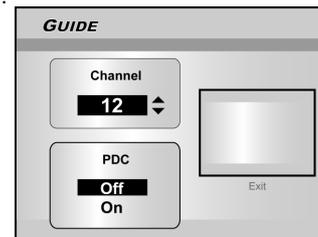
1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Timer-Aufnahme" ("Timer record"), und drücken Sie auf [OK].



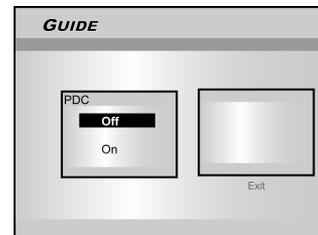
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Datum/Zeit einstellen", und drücken Sie auf [OK].



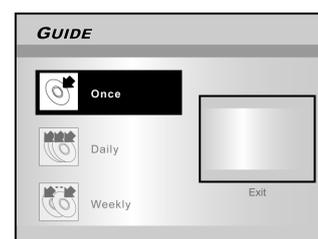
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] den Signaleingang (TV, Front AV, SCART, DV), und drücken Sie auf [OK].
Wenn Sie TV einstellen, wählen Sie mit [▲] [▼] den Kanal aus, den Sie aufnehmen möchten, und drücken Sie dann auf [OK].
Drücken Sie auf [▲] [▼], um das PDC-Modell ein- oder auszuschalten.



Wenn Sie AV oder SCART einstellen, drücken Sie auf [▲] [▼], um den PDC-Modus ein- oder auszuschalten.

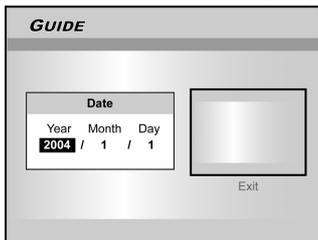


5. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Einmal" ("Once"), "Täglich" ("Daily") oder "Wöchentlich" ("Weekly").

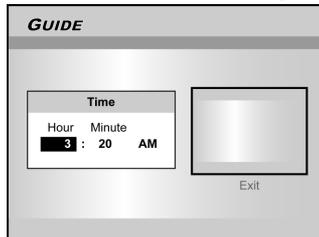


MENÜ "GUIDE" (GUIDE MENU): TIMER-AUFNAHME

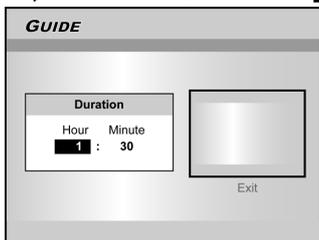
6. Drücken Sie zum Einstellen des Datums auf [▲] [▼] [◀] [▶] oder geben es über die Zifferntasten (0-9) ein, und drücken Sie danach auf [OK].



7. Drücken Sie zum Einstellen der Zeit auf [▲] [▼] [◀] [▶] oder geben es über die Zifferntasten (0-9) ein, und drücken Sie danach auf [OK].

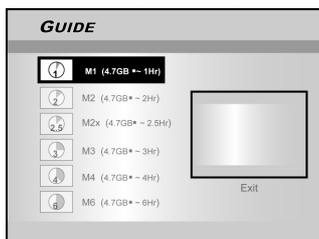


8. Drücken Sie auf [▲] [▼], um die "Dauer" ("Duration") einzustellen, und drücken Sie dann auf [OK].



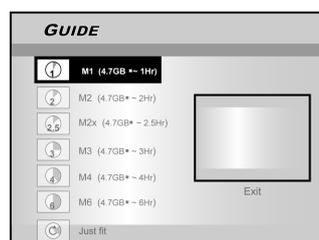
9. Wählen Sie mit [▲] [▼] das "Gerät" ("Device") und drücken auf [OK].

10. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Aufnahme-Modus" ("Recording mode"), und drücken Sie auf [OK].

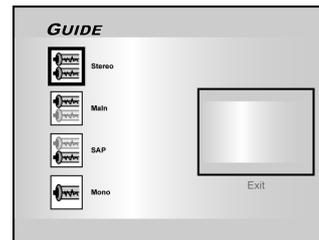


Hinweis:

Bei der Timer-Aufnahme stehen für die Aufnahme auf DVD-Discs sieben Aufnahme-Modi zur Verfügung: M1, M2, M2x, M3, M4, M6 und Passend. Der Modus "Passend" ("Just Fit") ist nur möglich bei der Aufnahme auf eine DVD-Disk. Wurde der Aufnahme-Modus auf "Passend" ("Just Fit") eingestellt, wird der Aufnahme-Modus entsprechend des auf der Disk noch verfügbaren Speichers gewählt.



- Wenn Sie bei Schritt 3 "TV" einstellen, wählen Sie mit [▲] [▼] die Option TV-Audio aus, und drücken Sie dann auf [OK].



11. Das Fenster "Timer-Aufnahme-Informationen" ("Timer Record information") erscheint. Drücken Sie auf [OK], um die Einstellungen zu bestätigen.

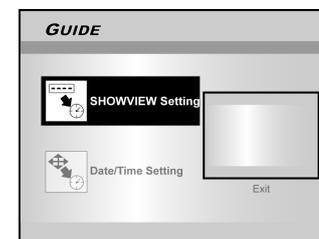


12. Drücken Sie auf [▶] und [OK], um die Einstellungen für die Timer-Aufnahme zu beenden.

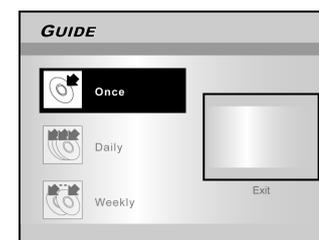
13. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um den Recorder auszuschalten und die Timer-Aufnahmefunktion zu aktivieren.

Timer-Aufnahme (ShowView®-Einstellung)

- Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
- Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Timer-Aufnahme" ("Timer Record"), und drücken Sie dann auf [OK].
- Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "ShowView®-Einstellung" ("ShowView® Setting"), und drücken Sie dann auf [OK].

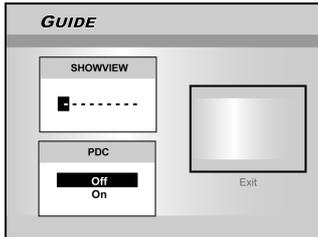


4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Einmal" ("Once"), "Täglich" ("Daily") oder "Wöchentlich" ("Weekly"), und drücken Sie dann auf [OK].

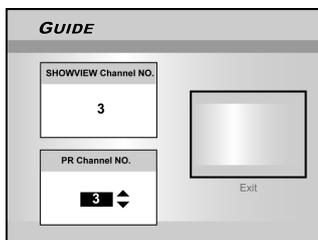


MENÜ "GUIDE" (GUIDE MENU): TIMER-AUFNAHME, KOPIEREN

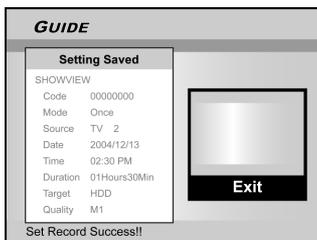
5. Geben Sie mit den Nummerntasten die ShowView®-Nummer ein und drücken auf [OK]. Stellen Sie mit [▲] [▼] den PDC-Modus ein oder aus, und drücken Sie auf [OK].



6. Nach Eingabe der ShowView®-Nummern erscheint die "GCN"- und die "PR-Kanalnummer" ("PR Channel No"). Drücken Sie für die Voreinstellung des Kanals auf [OK].



7. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "DVD" oder "HDD", und drücken Sie auf [OK].
8. Wählen Sie mit [▲] [▼] den "Aufnahme-Modus" ("Recording mode"), und drücken Sie auf [OK]. Der Aufnahmemodus "Passend" ("Just Fit") ist nur bei der Aufnahme auf DVD-Discs verfügbar.
9. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option TV-Audio, und drücken Sie auf [OK].
10. Die "Timer-Aufnahme-Informationen" ("Timer Record information") werden angezeigt. Bestätigen Sie die Einstellungen mit [OK].



11. Drücken Sie auf [▶] und [OK], um die Einstellungen für die Timer-Aufnahme für ShowView®- zu beenden.
12. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um den Recorder auszuschalten und die Timer-Aufnahmefunktion zu aktivieren.

Kopieren (von Festplatte auf DVD)

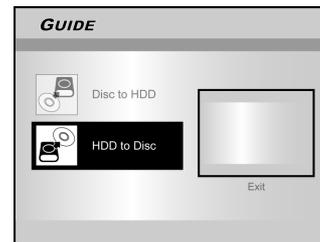
1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kopieren" ("Copy"), und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

Sie können nur Bilddateien (in den Formaten JPEG und BMP), Audiodateien (im Format MP3) und aufgezeichnete Videotitel kopieren.



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Von Festplatte auf DVD" ("From HDD to DVD"), und drücken Sie auf [OK].



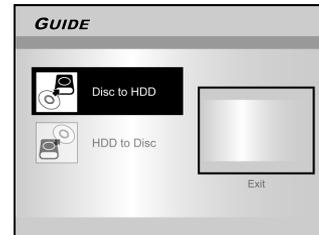
4. Drücken Sie auf [▲ OPEN/CLOSE], um die Disc-Lade zu öffnen und eine beschreibbare DVD-Disc einzulegen. Drücken Sie ein zweites Mal auf die Taste, um die Lade wieder zu schließen.

Die Disc wird im Hintergrund vorbereitet. Dieser Vorgang dauert nur einen kurzen Moment.

5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Datei aus, die kopiert werden soll, und drücken Sie auf [OK].
6. Gehen Sie abschließend zur Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK].

Kopieren (von DVD auf Festplatte)

1. Drücken Sie auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kopieren" ("Copy"), und drücken Sie auf [OK].
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Von DVD auf Festplatte" ("From DVD to HDD"), und drücken Sie auf [OK].



4. Drücken Sie auf [▲ OPEN/CLOSE], um die Disc-Lade zu öffnen und eine beschreibbare DVD-Disc einzulegen. Drücken Sie ein zweites Mal auf die Taste, um die Lade wieder zu schließen.

5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Datei aus, die kopiert werden soll, und drücken Sie auf [OK].
6. Gehen Sie abschließend zur Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

Sie können nur Bilddateien (in den Formaten JPEG und BMP), Audiodateien (im Format MP3) und aufgezeichnete Videotitel kopieren.

AUFNEHMEN

Vor dem Aufnehmen

Vorsicht:

1. Dieser DVD-Recorder kann sowohl DVD+R/+RW-Disks als auch die interne Festplatte beschreiben.
2. Verwenden Sie die empfohlenen DVD+R/RW-Disks, wenn eine optimale Aufnahmequalität erreicht werden soll. Auf unserer Website finden Sie eine Liste der empfohlenen Disks.
3. Eine DVD+R ist eine einmalig beschreibbare DVD-Disk.
4. Eine DVD+RW ist eine wiederbeschreibbare DVD-Disk.
5. Nach dem Schließen einer DVD+R-Disk ist diese nicht mehr beschreibbar.
6. Wenn eine DVD bereits mit anderen DVD-Recordern beschrieben wurde, kann es vorkommen, dass die DVD nicht mehr beschrieben werden kann.

Aufnahmen von Fernsehsendungen

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten.

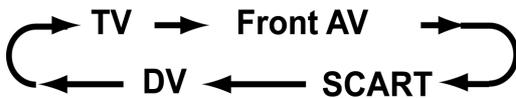
2. Drücken Sie auf die Taste [HDD/DVD], um als Zielgerät "Festplatte" ("HDD") oder "DVD" festzulegen.

Wenn Sie als Zielgerät "DVD" auswählen, müssen Sie die Disk-Lade durch Drücken auf [▲ OPEN/CLOSE] öffnen und eine beschreibbare DVD-Disk einlegen.

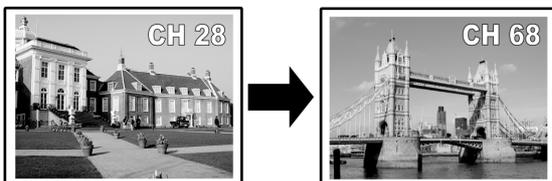
Drücken Sie noch einmal auf diese Taste, um die Lade wieder zu schließen.

Wenn Sie eine neue beschreibbare DVD einlegen, startet der DVD-Recorder automatisch die Vorbereitung der Disc.

3. Drücken Sie auf [SOURCE], und wählen Sie mit [▲] [▼] als Signalquelle die Option "TV".



4. Wählen Sie den Sender mit [CH +] [CH -] oder [▲] [▼] aus.



Hinweis:

Sie können den Sender auch durch die Eingabe der Sendernummer über die Zifferntasten einstellen.

5. Drücken Sie auf [RECORD], um die Aufnahme zu starten.

Nachdem Sie auf [RECORD] gedrückt haben, dauert es einen kurzen Moment, bis das System initialisiert ist. Auch nach der Aufnahme dauert es einen Moment, bis die Session geschlossen ist.



Die Aufnahme wird beendet, wenn Sie sie manuell stoppen oder wenn die DVD-Disc oder die Festplatte voll ist.

Stoppen der Aufnahme

Wenn Sie auf [■ STOP] drücken, dauert es einen kurzen Moment, bis die Aufnahme stoppt und die Session geschlossen ist.



Unterbrechen der Aufnahme

Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Aufnahme zu unterbrechen, und drücken Sie ein zweites Mal auf [||▶ PAUSE], um sie wieder fortzusetzen.



So ändern Sie vor der Aufnahme den Aufnahme-Modus:

Drücken Sie auf die Taste [SYSTEM MENU].



Hinweise:

Die neue Einstellung wirkt sich noch nicht auf den aktuellen Aufnahme-Modus aus, wird aber während der nächsten Aufnahme-Session aktiviert.

So prüfen Sie während der Aufnahme den Disc-Status:

Drücken Sie auf [DISPLAY], um die Aufnahme-Informationen aufzurufen.



AUFNEHMEN

Hinzufügen von neuen Aufnahmen

Hinzufügen neuer Aufnahmen zu anderen Aufnahme-Sessions.

Drücken Sie auf [RECORD], um die Aufnahme zu starten, und auf [STOP], um sie zu stoppen.



Hinweis:

Jede neue Aufnahme-Session wird an die vorhergehende angehängt, wenn nicht festgelegt wird, dass ein bestimmter Aufnahme-Titel überschrieben werden soll (Informationen dazu finden Sie im Abschnitt "Bearbeiten" bei der Funktion "Überschreiben").

Ändern von Kapitelintervallen

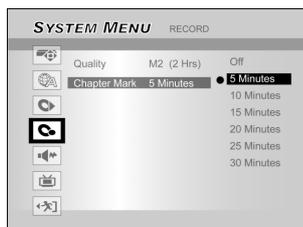
Erstellen von Kapiteln während der Aufnahme

Der DVD-Recorder kann eine Session automatisch in Kapitel unterteilen, indem er während der Aufnahme in Intervallen von 5/10/15/20/25/30 Minuten Kapitelmarken einsetzt.

1. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen.

2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Aufnahme" ("RECORD"), und drücken Sie auf [▶].

3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kapitelmarke" ("CHAPTER MARK"), um den Intervall festzulegen.



4. Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das System-Menü wieder zu verlassen.

Hinweis:

1. Drücken Sie während der Aufnahme auf [EDIT], um manuell Kapitelmarkierungen in die aufgezeichnete Session hinzuzufügen.
2. Sie können die Aufnahme auch über das "Guide"-Menü starten. Drücken Sie auf [GUIDE], wählen die Option "Aufnahme" ("RECORD") und drücken auf [OK]. Stellen Sie den Aufnahme-Modus ein.
3. Bevor Sie die Aufnahme starten, stellen Sie sicher, dass für die Aufnahme-Session noch genügend Speicherplatz auf der DVD oder Festplatte vorhanden ist.
4. Während der Aufnahme können Sie weder den Sender noch den Aufnahme-Modus ändern.

Wiedergeben des zuletzt aufgenommenen Titels (nur auf Festplatte)

Drücken Sie auf [▶PLAY] oder [GUIDE], um die Wiedergabe des zuletzt aufgenommenen Titels zu starten.

Diese Funktion ist nur dann verfügbar, wenn der gewünschte Titel auf der Festplatte gespeichert ist.

Wiedergeben mit [▶PLAY]

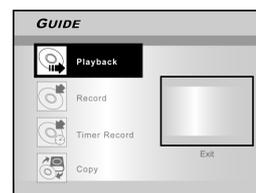
1. Drücken Sie auf [▶PLAY], wird der zuletzt aufgenommene Titel abgespielt.

Wiedergeben mit [GUIDE]

1. Drücken Sie auf [GUIDE] und wählen das Symbol "Wiedergabe" ("PLAYBACK").

2. Bestätigen Sie, dass die Festplatte das Wiedergabegerät ist.

3. Gehen Sie mit [▲] [▼] zum Symbol "Letzte Aufnahme" ("Last Record"), und drücken Sie auf [OK], um die Wiedergabe zu starten.



Hinweise:

1. Bei einem Stromausfall kann die Aufnahme, die gerade aufgezeichnet wird, verloren gehen.
2. Bevor Sie die Aufnahme starten, stellen Sie sicher, dass für die Aufnahme-Session noch genügend Speicherplatz auf der DVD oder Festplatte vorhanden ist.
3. Der Aufnahme-Modus kann während der Aufnahme nicht geändert werden.
4. Eine DVD+R-Disc kann nur dann auf einem anderen Player abgespielt werden, wenn sie geschlossen wurde.

AUFNEHMEN

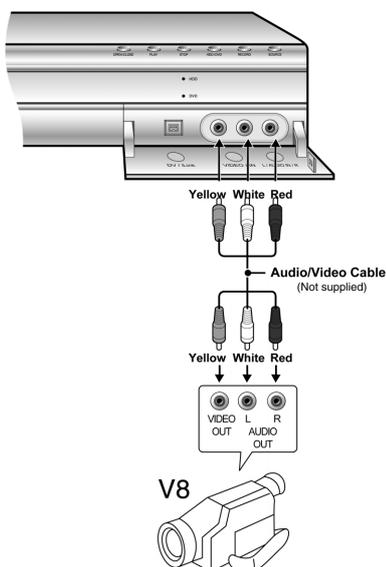
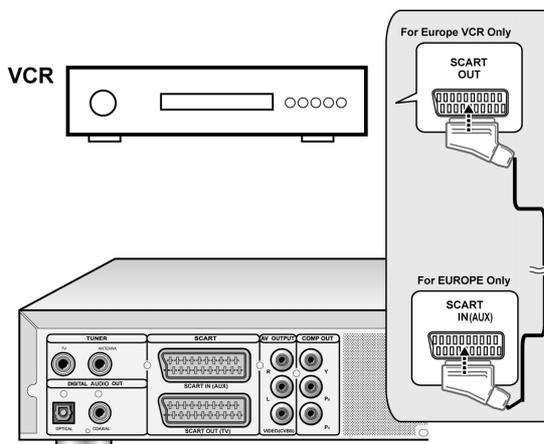
Aufnahmen von einem Videorecorder oder Camcorder

Vor dem Aufnehmen

An diesen DVD-Recorder können Sie die standardmäßigen analogen CVBS-Audio-/Videokabel (RCA) sowie IEEE-1394-Kabel anschließen. Die Dateien werden im Videoformat Ihrer Wahl auf DVD aufgenommen. Das Gerät funktioniert ähnlich wie ein digitaler Videorecorder. Sie können zum Beispiel Videokassetten archivieren oder den Inhalt von Videokassetten von einem Videorecorder oder einem Camcorder auf einer beschreibbaren DVD oder der Festplatte des Geräts speichern. Die DV-Grundfunktionen können mit diesem DVD-Recorder über die Fernbedienung des Recorders gesteuert werden, wenn es über den DV-Anschluss angeschlossen ist.

Anschlüsse an der Vorder- und Rückseite des Geräts

Schließen Sie einen Videorecorder oder Camcorder an die entsprechenden Eingänge des Geräts an.

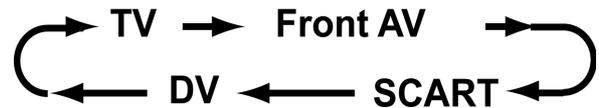


Starten der Aufnahme

1. Drücken Sie auf die Taste [HDD/DVD], um das Zielgerät für die Aufnahme einzustellen.

Wenn als Zielgerät "DVD" eingestellt wird, öffnen Sie mit der Taste [▲ OPEN/CLOSE] die Disc-Lade, und legen Sie eine beschreibbare DVD mit der etikettierten Seite nach oben ein.

2. Drücken Sie auf [SOURCE], um die Signalquelle einzustellen (TV, FRONT AV, SCART, DV).



3. Starten Sie die Wiedergabe des Videorecorders oder Camcorders.

4. Drücken Sie auf [RECORD], um das Video-/Audiosignal des Videorecorders oder Camcorders auf eine beschreibbare DVD-Disc oder auf die Festplatte aufzunehmen.



5. Drücken Sie auf [■ STOP], um die Aufnahme zu stoppen.

Unterbrechen der Aufnahme

Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Aufnahme zu unterbrechen. Wenn die Aufnahme fortgesetzt werden soll, drücken Sie noch einmal auf [||▶ PAUSE].

AUFNEHMEN

Direktes Aufnehmen

Mit der Direktaufnahmefunktion können Sie die Aufnahme sofort starten. Diese wird in Blöcken von 30 Minuten ausgeführt. Mit jedem Drücken auf die Taste [RECORD] wird die Aufnahmedauer um weitere 30 Minuten verlängert.

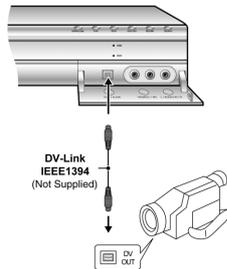
Aufnehmen von DV-Inhalten

Vor der Aufnahme von DV-Inhalten

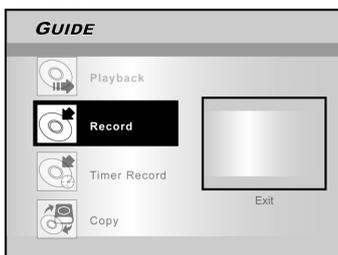
Mit diesem DVD-Recorder können Sie die DV-Grundfunktionen über die Fernbedienung steuern. Der DVD-Recorder ist über den DV-Link-Anschluss mit einer Camcorder-Steuerungsfunktion (Wiedergabe, Stopp, Vorlauf und Rücklauf) ausgestattet. Bewegen Sie den Cursor dazu auf dem DV-Eingangsbildschirm einfach auf die gewünschte Funktion und drücken auf der Fernbedienung auf.

Aufnehmen des DV-Signals mit dem "Guide"-Menü

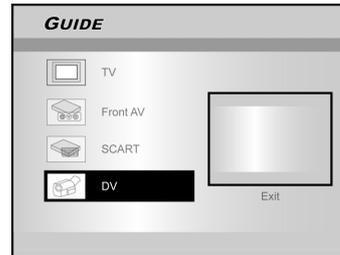
1. Schalten Sie das Fernsehgerät und den DVD-Recorder ein.
2. Schließen Sie das DV-Kabel (IEEE-1394 4/4-poliges Kabel) an den DV-Camcorder und den DVD-Recorder an.



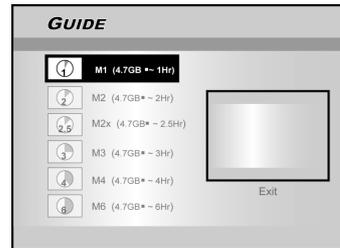
3. Schalten Sie den DV-Camcorder an. Starten Sie den "Wiedergabe-Modus" ("Playback mode") des DV-Camcorders.
4. Unterbrechen Sie die Wiedergabe des DV-Camcorders an der Stelle, an der Sie die Aufnahme beginnen möchten.
5. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf [GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
6. Wählen Sie mit [▲] [▼] das Symbol "Aufnahme" ("RECORD"), und drücken Sie auf [OK], um die Aufnahme zu starten.



7. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "DV", und drücken Sie zum Bestätigen auf [OK].



8. Wählen Sie mit [▲] [▼] das Zielgerät aus.



9. Stellen Sie mit [▲] [▼] die Aufnahmequalität ein, und bestätigen Sie die Auswahl mit [OK].
10. Drücken Sie auf [OK], um die Aufnahme zu starten.



Hinweis:

Wenn der DVD-Recorder kein DV-Eingangssignal erkennt, bleibt er im "Pause"-Modus.

11. Unterbrechen der Aufnahme.

Drücken Sie auf der Fernbedienung auf [PAUSE], um die Aufnahme zu unterbrechen. Um die Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie noch einmal auf [PAUSE].

12. Stoppen der Aufnahme.

Drücken Sie auf [STOP], um die Aufnahme zu stoppen.

Hinweis:

Damit Sie eine DVD+R-Disc auf einem anderen Player abspielen können, müssen Sie diese Disc **schließen**. Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt "Disc-Tools" unter "Schließen".

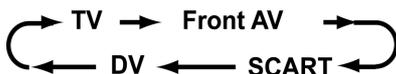
AUFNEHMEN

Aufnahmen von DV-Inhalten (Fortsetzung)

Vor dem Aufnehmen von DV-Inhalten

Mit diesem Gerät können Sie die Grundfunktionen der DV-Bedienung auf dem Bildschirm steuern. Die Bildschirmfunktionen werden mit der Fernbedienung des DVD-Recorders gesteuert.

1. **Schalten Sie das Fernsehgerät und den DVD-Recorder ein.**
2. **Drücken Sie auf [HDD/DVD], um das Zielgerät für die Aufnahme einzustellen.**
Wenn als Zielgerät "DVD" eingestellt wird, öffnen Sie mit der Taste [▲ OPEN/CLOSE] die Disc-Lade, und legen Sie eine beschreibbare DVD mit der etikettierten Seite nach oben ein.
3. **Schließen Sie das DV-Kabel (IEEE-1394 4/4-poliges Kabel) an den DV-Camcorder und den DVD-Recorder an.**
4. **Schalten Sie den DV-Camcorder an. Starten Sie den "Wiedergabe-Modus" ("Playback mode") des DV-Camcorders.**
5. **Unterbrechen Sie die Wiedergabe des DV-Camcorders an der Stelle, an der Sie die Aufnahme beginnen möchten.**
6. **Drücken Sie auf [SOURCE], um die "Eingangssignalquelle" ("Signal-Input source") zu ändern. Wählen Sie "DV".**



7. **Setzen Sie die Wiedergabe des DV-Camcorders fort und drücken auf dem DVD-Recorder auf [RECORD], um die Aufnahme zu starten.**



8. Unterbrechen der Aufnahme.

Drücken Sie auf der Fernbedienung auf [||▶ PAUSE], um die Aufnahme zu unterbrechen. Um die Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie noch einmal auf [||▶ PAUSE].

9. Stoppen der Aufnahme.

Drücken Sie auf [■] um die Aufnahme zu stoppen.

Bedienen der DV-Funktion

Wenn die Aufnahme beendet wurde, erscheint auf dem Bildschirm eine Bedienleiste, mit der Sie die DV-Grundfunktionen auch mit der Fernbedienung des DVD-Recorders steuern können.



1. **Wählen Sie für einen schnellen Vorlauf des DV-Camcorders mit den Tasten [◀] [▶] die Option (▶▶).**
2. **Wählen Sie für einen schnellen Rücklauf des DV-Camcorders mit den Tasten [◀] [▶] die Option (◀◀).**
3. **Um den DV-Camcorder zu stoppen, wählen Sie mit den Tasten [◀] [▶] die Option (■).**
4. **Um die Wiedergabe des DV-Camcorders zu starten, wählen Sie mit den Tasten [◀] [▶] die Option (▶).**
5. **Um die Wiedergabe des DV-Camcorders zu unterbrechen, wählen Sie mit den Tasten [◀] [▶] die Option (||).**

Hinweis:

1. Die DV-Link-Eingangsbuchse des DV-Recorders ist nur für DV-kompatible Camcorder geeignet.
2. Es können nur DV-Signale über die DV-Link-Eingangsbuchse des DVD-Recorders aufgenommen werden.
3. Schließen Sie keinen Video-Camcorder mit dem Format MICRO MV an diese DV-Link-Buchse (IEEE-1394) an.

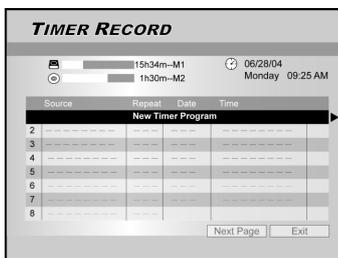
TIMER-AUFNAHME

Vor der Timer-Aufnahme

Stellen Sie sicher, dass sich auf der beschreibbaren DVD bzw. auf der Festplatte genügend freier Speicher für die Timer-Aufnahme befindet. Für die Aufnahme müssen Sie zuerst das Datum, die Uhrzeit, die Bildqualität, den Kanal oder die Signalquelle manuell festlegen. Mit der Timer-Aufnahme können Sie 16 einzelne Aufnahme-Sessions programmieren.

Einstellen des Timers

1. Drücken Sie auf [**⏻** STANDBY], um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie auf [TIMER], um das "Timer-Aufnahme"-Menü ("Timer-Record") aufzurufen.



3. Wählen Sie mit [**▲**][**▼**] einen Eintrag aus der Timer-Einstellungsliste aus, und drücken Sie auf [OK], um das System-Einstellungsmenü für die Timer-Aufnahmefunktion zu aktivieren.



4. Wählen Sie mit [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] die "Quelle" ("Source"), und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.
Treffen Sie Ihre Auswahl mit [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**], und drücken Sie auf [OK].

5. Wählen Sie mit [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] den "Kanal" ("Channel"), und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen. Diesen Schritt müssen Sie nur ausführen, wenn Sie als Signalquelle "TV" eingestellt haben.

Treffen Sie Ihre Auswahl mit [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**], und drücken Sie auf [OK].

6. Wählen Sie mit [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] das "Zielgerät" ("Target") aus, und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Treffen Sie Ihre Auswahl mit [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**], und drücken Sie auf [OK].

Wenn Sie als Zielgerät "DVD" eingestellt haben, öffnen Sie mit [**▲** OPEN/CLOSE] die Disc-Lade, und legen Sie eine beschreibbare DVD ein.

7. Wählen Sie mit [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] die "Qualität" ("Quality") aus, und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Treffen Sie Ihre Auswahl mit [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**], und drücken Sie auf [OK].

8. Wählen Sie mit [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] die Option "Wiederholen" ("Repeat") (Einmal, Täglich oder Wöchentlich), und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Wenn Sie die Option "Einmal" ("Once") wählen, müssen Sie das Datum eingeben. Gehen Sie mit dem Cursor zum Eintrag "Datum" ("date"), und drücken Sie auf [OK]. Geben Sie mit den Zifferntasten (0-9) oder [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**] das Datum ein.



Wenn Sie die Option "Täglich" ("daily") wählen, müssen Sie das Datum nicht eingeben, da die Timer-Aufnahme dann die Aufnahme täglich ausführt, bis dieser Auftrag abgebrochen wird oder der Datenträger voll ist.



Wenn Sie die Option "Wöchentlich" ("weekly") wählen, wird auf dem Bildschirm ein Kalender angezeigt, in dem Sie den Tag auswählen können. Verschieben Sie den Cursor mit [**▲**][**▼**][**◀**][**▶**] auf den gewünschten Tag, und drücken Sie zum Bestätigen auf [OK]. Gehen Sie dann mit dem Cursor zur Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Einstellung zu speichern.



Hinweis:

Wenn Sie die Einstellung "Daily" (Täglich) oder "weekly" (Wöchentlich) gewählt haben, verschieben Sie die Cursor-Markierung mit den Tasten [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] zum Symbol "advanced" (Erweitert), und drücken Sie auf [OK]. Sie können die Einstellung "without restriction" (Ohne Einschränkung) oder "with restriction" (Mit Einschränkung) wählen. Wenn Sie "with restriction" (Mit Einschränkung) wählen, geben Sie das Anfangsdatum (START) und Enddatum (END) ein, um den Zeitraum für die Gültigkeit einer Einstellung festzulegen. Verschieben Sie die Cursor-Markierung auf OK, und drücken Sie auf [OK], um die Einstellung zu bestätigen. Oder Sie verschieben die Markierung auf CANCEL (Abbrechen) und drücken zum Zurücksetzen der Einstellung auf [OK].



TIMER-AUFNAHME

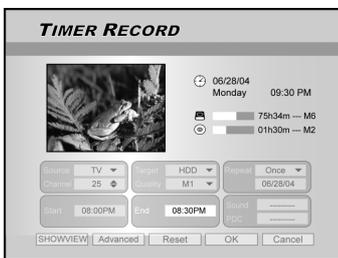
9. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Start" (Startzeitpunkt), und drücken Sie auf [OK].

Geben Sie den Startzeitpunkt mit den Zifferntasten (0-9) oder mit den Tasten [▲] [▼] [◀] [▶] ein.



10. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Ende" (Endzeitpunkt), und drücken Sie auf [OK].

Geben Sie den Endzeitpunkt mit den Zifferntasten (0-9) oder mit den Tasten [▲] [▼] [◀] [▶] ein.



Bei einer falschen Eingabe

Wählen Sie mit [◀] [▶] noch einmal den Eintrag aus, der geändert werden soll.

11. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "PDC", und drücken Sie auf [OK], um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

12. Wenn Sie TV einstellen, müssen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "SOUND (TV AUDIO)" (Ton (TV-Audio)) wählen und auf [OK] drücken, um die Liste aufzurufen.

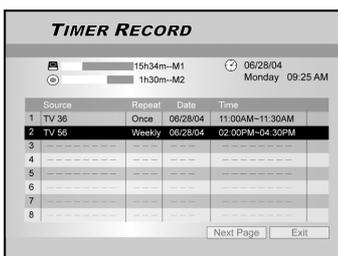
Treffen Sie die Auswahl mit [▲] [▼] [◀] [▶] und [OK].

13. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "OK", um die Einstellungen für die Timer-Aufnahmen zu speichern und zur Timer-Aufnahmeliste zurück zu kehren.

Wenn die Timer-Aufnahme zurückgesetzt werden soll, gehen Sie mit [▲] [▼] [◀] [▶] auf die Option "Rücks." ([RESET]).

14. Gehen Sie mit [▲] [▼] zu einem anderen Eintrag aus der Liste, und drücken Sie auf [OK], um weitere Aufnahmen zu programmieren.

Wenn nicht, gehen Sie zum Symbol "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Timer-Aufnahmeliste zu schließen.



15. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät auszuschalten und die "Timer-Aufnahme" ("Timer Record") zu aktivieren.

Stoppen einer Timer-Aufnahme

Wenn Sie auf [■ STOP] drücken, kann es einen Moment dauern, bis die Aufnahme gestoppt wird.

Prüfen des Aufnahmestatus bei aktiver Timer-Aufnahme

Wenn Sie auf [DISPLAY] drücken, erscheinen die Informationen zur Timer-Aufnahme auf dem Bildschirm.

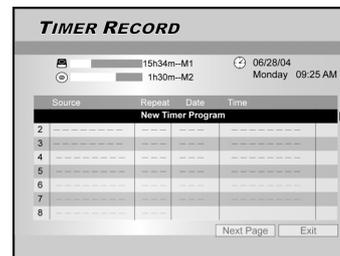
Hinweis:

1. Wenn die Timer-Aufnahme aktiv ist, leuchtet die "Timer-LED" an der Vorderseite des DVD-Recorders.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder aus, um die Timer-Aufnahme zu aktivieren.

Timer-Aufnahmen mit dem ShowView®-System

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten.

2. Drücken Sie auf [TIMER], um das "Timer-Aufnahme"-Menü aufzurufen.



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] einen Eintrag aus der Timer-Einstellungsliste aus, und drücken Sie auf [OK], um das Setup-Menü für die Timer-Aufnahme zu aktivieren.

4. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "ShowView®", und drücken Sie auf [OK], um das Einstellungs-Menü aufzurufen.

Oder drücken Sie auf [ShowView®], um das ShowView®-Menü aufzurufen.



5. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Wiederholen" ("Repeat") (Einmal, Täglich oder Wöchentlich), und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Treffen Sie die Auswahl mit [▲] [▼] [◀] [▶] und [OK].

6. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "ShowView®", und drücken Sie auf [OK], um die Nummer einzugeben.

Treffen Sie die Auswahl mit [▲] [▼] [◀] [▶] und [OK].

TIMER-AUFNAHME

7. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option “Ziel” (“Target”), und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Treffen Sie die Auswahl mit [▲] [▼] [◀] [▶] und [OK]. Wenn Sie als Zielgerät “DVD” eingestellt haben, öffnen Sie die Disc-Lade mit [▲ OPEN/CLOSE], und legen Sie eine beschreibbare DVD ein.

8. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die “Qualität” (“Quality”) aus, und drücken Sie auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Treffen Sie Ihre Auswahl mit [▲] [▼] [◀] [▶], und drücken Sie auf [OK].

Mit [◀] [▶] können Sie einen Eintrag auswählen, der noch einmal geändert werden soll.

9. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option “PDC”, und drücken Sie auf [OK], um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

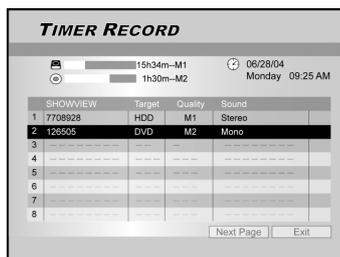
10. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option “SOUND (TV AUDIO)” (Ton (TV-Audio)), und drücken Sie dann auf [OK], um die Liste aufzurufen.

Treffen Sie Ihre Auswahl mit [▲] [▼] [◀] [▶], und drücken Sie dann auf [OK].

11. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option “OK”, um die Einstellungen für die Timer-Aufnahme zu speichern und um zur Timer-Aufnahmeliste zurückzukehren.

12. Gehen Sie mit [▲] [▼] zu einem anderen Eintrag aus der Liste, und drücken Sie auf [OK], um weitere Aufnahmen zu programmieren.

Wenn nicht, gehen Sie zum Symbol “Beenden” (“EXIT”), und drücken Sie auf [OK], um die Timer-Aufnahmeliste zu schließen.



13. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät auszuschalten und die “Timer-Aufnahme” (“Timer Record”) zu aktivieren.

Hinweis:

1. Wenn Sie zum normalen Timer-Aufnahme-Menü zurückkehren möchten, gehen Sie zum Symbol “Datum/Zeit einstellen”, und drücken Sie auf [OK].
2. Um die Timer-Aufnahme-Funktion zu aktivieren, muss der DVD-Recorder ausgeschaltet werden.

SHOWVIEW®

SHOWVIEW® ist ein Warenzeichen der Gemstar Development Corporation. Das SHOWVIEW® System wird mit der Lizenz der Gemstar Development Corporation hergestellt.

FLEX TIME

Mit der "Timeshift"-Funktion ("Flex Time") können Sie die gerade laufende Fernsehsendung unterbrechen und zu einem späteren Zeitpunkt an genau dieser Stelle die Sendung weitersehen.

Hinweis: Die Unterbrechung der Fernseh wiedergabe ist auf 3 Stunden begrenzt.

Unterbrechen der laufenden Fernsehsendung

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten.
2. Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie als Signalquelle den DVD-Recorder ein.
3. Wählen Sie mit den Tasten [CH +] [CH -] der Fernbedienung des DVD-Recorders einen Kanal aus.

Weil Sie als Signalquelle des Fernsehgeräts den DVD-Recorder eingestellt haben, MUSS der Kanal mit der Fernbedienung des Recorders gewählt werden. Die Lautstärke wird mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts eingestellt.

4. Wenn Sie nun die gerade laufende Sendung unterbrechen müssen, drücken Sie auf [FLEX TIME].

Wenn Sie auf [FLEX TIME] drücken, wird die Übertragung auf dem Fernsehgerät in den Pause-Modus versetzt. Auf dem Bildschirm wird das zuletzt übertragene Bild gezeigt.



5. Wenn die laufende Sendung fortgesetzt werden kann, drücken Sie auf [▶▶ PLAY]. Sie können nun die Sendung an der Stelle fortsetzen, an der sie unterbrochen wurde.
6. Drücken Sie für einen schnellen Vor- oder Rücklauf auf [▶▶ F.F.] oder [◀◀ REW] (bis zu dem Punkt, an dem die "Timeshift"-Aufnahme beginnt). Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen. Durch nochmaliges Drücken auf [||▶ PAUSE] wird sie wieder fortgeführt.
7. Drücken Sie auf [FLEX TIME], um die Timeshift-Funktion auszuschalten und zur normalen Fernsehübertragung zurückzukehren.

Aufnehmen und Wiedergeben

Bereits bevor die programmierte Aufnahme beendet wurde, können Sie das aufgenommene Programm abspielen lassen. Dazu müssen Sie die nachfolgenden Schritte ausführen.

1. Drücken Sie während der Aufnahme auf [▶▶ PLAY].

Die Wiedergabe wird am Anfang der Aufnahme gestartet.



2. Rücklauf auf [▶▶ F.F.] oder [◀◀ REW] (bis zu dem Punkt, an dem die "Timeshift"-Aufnahme beginnt). Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie ein zweites Mal auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe fortzusetzen.

RECORDING PAUSED 

Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe zu stoppen.



Achtung:

Wenn Sie noch einmal auf [STOP] drücken, wird die Aufnahmefunktion beendet.

3. Um die Aufnahmefunktion zu beenden, drücken Sie ein zweites Mal auf [■ STOP].

RECORDING STOPPED 

WIEDERGEBEN

Wiedergeben von DVD/VCD/SVCD

Wenn Sie die digitale Welt der Audio- und Video-DVDs genießen möchten, müssen Sie zunächst in den Einstellungs-Menüs die richtigen Einstellungen vornehmen. Diese Einstellungen müssen mit den Leistungen Ihres Heimsystems übereinstimmen. Mit den richtigen Einstellungen können Sie mit dem DVD-Recorder DVDs, Video-CDs und CDs in bester Qualität abspielen.

Normale Wiedergabe

Schalten Sie das Fernsehgerät ein und wählen den Videoeingang, an den der DVD-Player angeschlossen ist.

- Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten.

Diese Taste muss gedrückt werden, um das Gerät ein- und auszuschalten.

- Öffnen Sie mit [▲ OPEN/CLOSE] die Disc-Lade. Legen Sie die Disc mit der etikettierten Seite nach oben in die Lade.

- Starten Sie die Wiedergabe mit [▶ PLAY].

- Drücken Sie für einen schnellen Vorlauf auf [►► F.F.].

Drücken Sie wiederholt auf diese Taste, um die Geschwindigkeit für den Rücklauf zu wechseln (1x, 2x, 4x, 8x und 16x).

F.F.

- Drücken Sie für einen schnellen Rücklauf auf [◀◀ REW].

Drücken Sie wiederholt auf diese Taste, um die Geschwindigkeit für den Rücklauf zu wechseln (1x, 2x, 4x, 8x und 16x).

REW.

- Drücken Sie auf [►► NEXT], um zum nächsten Kapitel/Track zu wechseln.

Drücken Sie wiederholt auf diese Taste, um während der Wiedergabe zum nächsten Kapitel zu wechseln.

- Drücken Sie auf [◀◀ PREVIOUS], um zum vorhergehenden Kapitel zu wechseln.

Drücken Sie wiederholt auf diese Taste, um während der Wiedergabe zum Anfang des vorhergehenden Kapitels zu wechseln.

- Drücken Sie auf [||► PAUSE/STEP], um die Wiedergabe zu unterbrechen.

- Drücken Sie noch einmal auf [||► PAUSE/STEP] für eine Wiedergabe mit der "Bild für Bild"-Funktion.

Drücken Sie wiederholt auf diese Taste, um die DVDs und Video-CDs während der Wiedergabe im Pause-Modus Bild für Bild vorwärts zu blättern.

Drücken Sie auf [▶ PLAY], um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

- Drücken Sie auf [BROWSER], um den Inhalt einer DVD oder der Festplatte zu durchsuchen.

- Drücken Sie auf [HDD/DVD], um den auf der HDD oder DVD gespeicherten Inhalt abzuspielen.

- Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe an einer Markierung zu unterbrechen.

Drücken Sie bei einer Markierung auf [▶ PLAY], um die Wiedergabe wieder fortzuführen.

Drücken Sie zweimal auf [■ STOP], um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.

Drücken Sie auf [▶ PLAY], um die Wiedergabe am Anfang der Disc zu starten.

- Drücken Sie auf [DISPLAY], um während der Wiedergabe den Disc-Status aufzurufen.

- Drücken Sie auf [DISC MENU], um das Miniaturbild-Menü auf dem Fernsehbildschirm aufzurufen.

Drücken Sie auf diese Taste, um während der Wiedergabe zum Titel- oder Discverzeichnis-Menü des aktuellen Titels zurückzukehren.

VCD

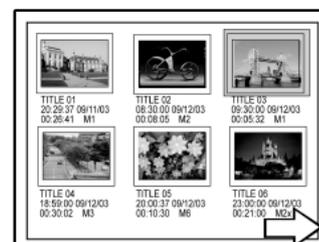
SVCD

Wählen Sie mit den Zifferntasten [0 ,1-9] einen Eintrag aus dem Titelménü aus.

DVD

Wählen Sie mit [▲] [▼] [◀] [▶] einen Eintrag aus, und drücken Sie auf [ENTER].

DVD TITLE



Beispiel für die Miniaturbild-Anzeige

- Drücken Sie auf [PLAYLIST/MENU], um das Titelménü auf dem TV-Bildschirm aufzurufen.

Wählen Sie mit [▲] [▼] [◀] [▶] einen Eintrag aus, und drücken Sie auf [OK].

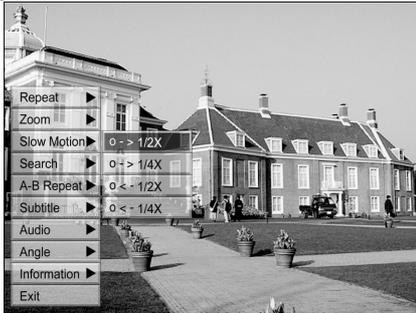
Hinweis:

Die Taste [PLAYLIST/MENU] funktioniert nur, wenn sich das Gerät im Wiedergabe-Modus befindet. Während anderer Funktionen bewirkt diese Taste bei diesem Gerät nichts.

WIEDERGEBEN

Navigieren

Drücken Sie während der Wiedergabe auf [Navi.], um das Menü "Navigation" aufzurufen.



REPEAT (WIEDERHOLEN):

Wiederholungsfunktion für die Wiedergabe. Bewegen Sie die Cursor-Markierung auf die Option "REPEAT" (WIEDERHOLEN), und drücken Sie wiederholt auf [OK], um eine Wiederholungsfunktion auszuwählen. Je nach Disk-Typ können Sie auswählen, ob ein Track, ein Titel, eine Datei oder die gesamte Disc wiederholt werden soll.

Hinweis:

- Bei DVDs gibt es die Optionen: repeat one (Eins wiederholen) <-> repeat off (Wiederholen aus)
- Bei VCDs und SVCDs gibt es die Optionen: repeat one (Eins wiederholen) <-> repeat all (Alle wiederholen) <-> repeat off (Wiederholen aus)
- Bei CDDA (Audio-CDs) und Daten-Disks gibt es die Optionen: repeat one (Eins wiederholen) (außer bei JPEG-Dateien) <-> repeat all (Alle wiederholen) <-> shuffle mode (Shuffle-Modus) <-> repeat off (Wiederholen aus)

ZOOM

Ermöglicht ein 1-, 2-, 3- und 4-faches Vergrößern und Verkleinern des aktuell wiedergegebenen Bilds. Drücken Sie auf [◀] [▶] [▲] [▼], um den Cursor auf die gewünschte Option auf dem Bildschirm zu bewegen, und drücken Sie auf [OK].

ZEITLUPE (SLOW MOTION)

Ermöglicht die Wiedergabe in Zeitlupe. Sie können die Geschwindigkeit der Disc einstellen auf +1/2x, +1/4x und -1/2x, -1/4x.

SUCHE (SEARCH)

Startet die Suchfunktion nach einer bestimmten Position im aktuellen Titel oder Track (Zeit-Suche).

Geben Sie die Zeit oder den Titel mit den Zifferntasten (0-9) ein.

Beispiel (für DVD-VIDEO)

Wiedergabe von
TITEL: KAPITEL: 001/001
oder ZEIT: 0 1 : 2 7 : 3 3 (H:M:S)

Beispiel (für SVCD/VCD)

Wiedergabe von
ZEIT: 0 1 : 2 7 : 3 3

Drücken Sie auf [◀], um eine falsche Eingabe zu korrigieren.
Drücken Sie wiederholt auf [◀], um zur falsch eingegebenen Ziffer zurückzukehren. Geben Sie dann die richtige Ziffer ein.
Drücken Sie auf [OK], um die Wiedergabe am festgelegten Zeitpunkt zu starten.

Hinweis:

Wenn Sie mit dem Cursor durch die Menüs nach links gehen, gelangen Sie in die vorhergehende Ebene. Wenn Sie mit dem Cursor beim ersten Menü nach links gehen, wird das Dialogfeld geschlossen.

A-B WDH. (A-B Wiederholen eines gewünschten Abschnitts.

REPEAT)

Legen Sie "Punkt A" (Point A) am Anfang des Abschnitts fest, der wiederholt werden soll. Legen Sie "Punkt B" (Point B) am Ende dieses Abschnitts fest. Das Gerät sucht Punkt "A" und beginnt die Wiedergabe des Abschnitts zwischen "A" und "B."
Wählen Sie [Abbruch] ([Cancel]). Die A-B-Wiederholung endet, wenn die normale Wiedergabe fortgesetzt wird.

UNTERTITEL (SUBTITLE)

Wählen Sie während der Wiedergabe für die Untertitel eine der auf der Disc verfügbaren Sprachen aus.

Subtitle: English



Subtitle: Spanish



Hinweis:

Einige DVDs haben Untertitel in verschiedenen Sprachen. Führen Sie für die Auswahl der Titel diese Schritte aus.

AUDIO

Zum Auswählen einer anderen Audiosprache

Audio: English



Audio: Spanish



Hinweis:

Auf der DVD müssen mehrere Sprachen und Soundtracks verfügbar sein.

WINKEL (ANGLE)

Zum Auswählen eines anderen Kamerawinkels während der Wiedergabe der DVD.

Angle: 1



Angle: 2



Hinweis:

Die DVD muss innerhalb des aktuellen Titels oder Tracks Aufnahmen aus mehreren Kamerawinkeln enthalten.

INFORMATIONEN (INFORMATION)

Zum Aktivieren und Deaktivieren der Anzeige der DVD/VCD/SVCD-Informationen.

BEENDEN DER NAVIGATION

Drücken Sie noch einmal auf [Navi.] oder wiederholt auf [◀], um das Menü "Navi" zu beenden. Oder gehen Sie zu "EXIT", und drücken Sie auf [OK].

WIEDERGEBEN VON VIDEOTITELN (MIT BROWSER)

Dieses Gerät kann Videotitel wiedergeben, die auf der Festplatte oder beschreibbaren DVDs gespeichert sind.

Wiedergeben von Videotitel

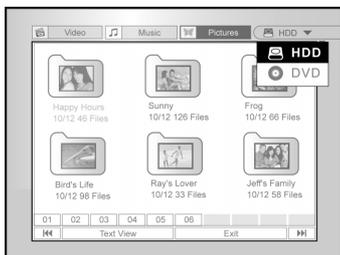
1. Legen Sie eine Disk, auf der sich Videotitel befinden, in die Disk-Lade ein bzw. überprüfen Sie, ob Titel auf der Festplatte gespeichert sind.

2. Drücken Sie auf [HDD/DVD], und wählen Sie Festplatte (HDD) oder DVD.

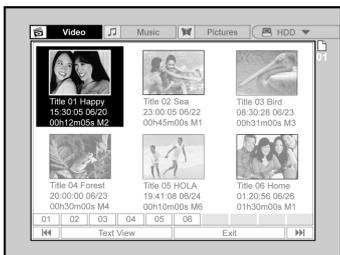
3. Drücken Sie auf [BROWSER], um das Browser-Menü mit Miniaturbildern aufzurufen.

Wenn Sie das Text-Menü lesen möchten, gehen Sie mit dem Cursor zum Symbol "Textansicht" ("Text View"), und drücken Sie auf [OK].

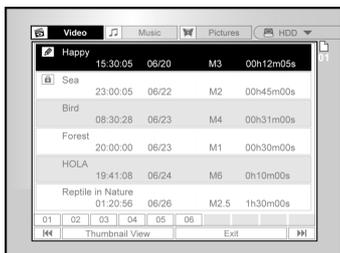
Wenn Sie das Wiedergabegerät wechseln möchten, verschieben Sie den Cursor mit [◀] [▶] zum Symbol "HDD" oder "DVD" (je nachdem, welche Quelle festgelegt ist), und drücken Sie auf [OK], um die Einstellung zu ändern.



4. Verschieben Sie den Cursor [◀] [▶] zum Symbol "Video", und drücken Sie auf [OK], um das Dateimenü mit Miniaturbildern aufzurufen.



Wenn Sie das Textmenü lesen möchten, bewegen Sie die Cursor-Markierung zum Symbol "Textansicht" ("Text View"), und drücken Sie auf [OK].



5. Verschieben Sie die Markierung [▲] [▼][◀] [▶] zu der Datei, die Sie wiedergeben möchten, und drücken Sie auf [OK].

6. Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.

Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe an einer markierten Stelle zu stoppen.

Drücken Sie zweimal auf [■ STOP], um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.

Hinweis:

Die Index-Seitenzahlen, die unten auf dem Browser-Menü angezeigt werden, unterscheiden sich je nach der Anzahl der Titel/Dateien, die auf der Festplatte/DVD-Disk gespeichert sind, und sie sind nicht immer numerisch richtig angeordnet. Dieses dient einem leichteren Zugriff auf die einzelnen Seiten, wenn mehrere Titel/Dateien verfügbar sind.

WIEDERGEBEN VON MUSIK- UND BILDDATEIEN (MIT BROWSER)

Das Gerät kann Audio-CDs sowie JPEG- und MP3-Dateien einer Disc oder von der Festplatte wiedergeben.

Wiedergeben von Musikdateien

Wiedergeben von MP3-Dateien.

1. Legen Sie eine MP3-Disk in die Lade oder speichern Sie die MP3-Dateien auf der Festplatte. MP3-Dateien können direkt von der Festplatte abgespielt werden.

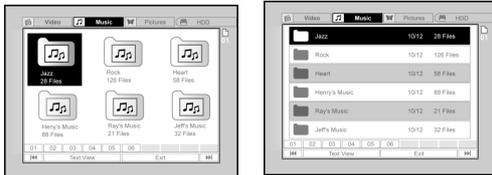
2. Drücken Sie auf die Taste [HDD/DVD], und wählen Sie HDD für Festplatte oder DVD für die Disk.

3. Drücken Sie bei der Liste auf die Taste [BROWSER], um das Browser-Menü in Miniaturansicht aufzurufen.

Wenn Sie das Wiedergabegerät wechseln möchten, verschieben Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Markierung zu "HDD" oder "DVD" (je nach Bedarf), und bestätigen Sie die Änderung mit [OK].

4. Bewegen Sie die Markierung mit [◀] [▶] zur Option "Musik" ("Music"), und drücken Sie auf [OK], um die Dateien in Miniaturansicht aufzurufen.

Wenn Sie das Text-Menü aufrufen möchten, verschieben Sie die Markierung zu "Textansicht" ("Text View"), und drücken Sie auf [OK].



5. Verschieben Sie die Markierung mit [▲] [▼] [◀] [▶] zu der Datei, die wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

6. Drücken Sie während der Wiedergabe auf [▶▶] NEXT oder [◀◀] PREVIOUS, um zur nächsten/vorhergehenden Datei zu wechseln.

7. Drücken Sie auf [||] PAUSE, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

8. Drücken Sie auf [■] STOP, um die Wiedergabe an einer markierten Stelle zu stoppen.

Drücken Sie zweimal auf [■] STOP, um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.

Hinweis:

1. Wenn der Name einer MP3-Datei aus einem 2-Byte-Zeichen besteht, ist es möglich, dass der Name nicht richtig angezeigt wird.
2. Das Gerät unterstützt nicht den ID3-Tag.
3. Das Gerät unterstützt keine MP3-Pro- und WMA-Dateien.
4. Das Gerät unterstützt Discs, die in mehreren Sessions beschrieben wurden.
5. Das Gerät kann nur Bilder und Tracks mit den folgenden Dateierweiterungen wiedergeben: JPG oder jpg, BMP oder bmp und MP3 oder mp3 etc.
6. Die Zeit, die zum Lesen der Disk-Inhalte benötigt wird, ist von Disk zu Disk unterschiedlich. Sie hängt unter anderem ab von der Anzahl der Gruppen (Ordner) und Tracks (Dateien).
7. Bei der Wiedergabe von JPEG-/MP3-/BMP-Discs können Sie nicht mit den Tasten F.F. und REW. vor- und zurückspringen.
8. Bei der Wiedergabe von MP3-Discs können Sie die Audio-Tracks nicht durch Drücken der Zifferntasten wiedergeben.
9. Dieses Gerät unterstützt Bitraten für MP3-Dateien von: 32Kbps - 320Kbps.

Wiedergeben von Bilddateien

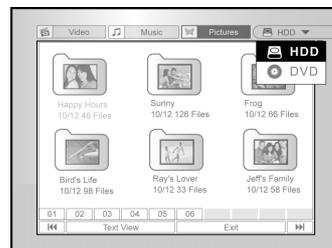
Wiedergabe von JPE-/BMP-Dateien.

1. Legen Sie eine JPEG/BMP-Disc in die Lade, oder speichern Sie die JPEG/BMP-Dateien auf der Festplatte. JPEG/BMP-Dateien können direkt von der Festplatte abgespielt werden.

2. Drücken Sie auf die Taste [HDD/DVD], und wählen HDD für Festplatte oder DVD für die Disk.

3. Drücken Sie bei der Liste auf die Taste [BROWSER], um das Browser-Menü in Miniaturansicht aufzurufen.

Wenn Sie das Wiedergabegerät wechseln möchten, verschieben Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Markierung zu "HDD" oder "DVD" (je nach Bedarf), und bestätigen Sie die Änderung mit [OK].



4. Bewegen Sie die Markierung mit [◀] [▶] zur Option "Bild" ("Picture"), und drücken Sie auf [OK], um die Dateien in Miniaturansicht aufzurufen.

Wenn Sie das Text-Menü aufrufen möchten, verschieben Sie die Markierung zu "Textansicht" ("Text View"), und drücken Sie auf [OK].

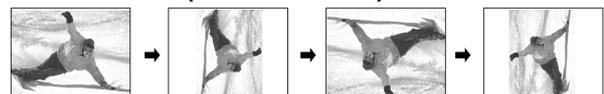


5. Verschieben Sie die Markierung mit [▲] [▼] [◀] [▶] zu der Datei, die wiedergegeben werden soll, und drücken Sie auf [OK].

6. Drücken Sie während der Wiedergabe auf [◀] [▶], um zur nächsten oder vorherigen Bilddatei zu wechseln.



7. Drücken Sie auf [▲] [▼], um die Option "Drehen RECHTS" ("Rotate RIGHT"), "Drehen LINKS" ("Rotate LEFT"), "Drehen AUF" ("Rotate UP") oder "Drehen AB" ("Rotate DOWN") zu wählen.



8. Drücken Sie auf [||] PAUSE, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

9. Drücken Sie auf [■] STOP, um die Wiedergabe an einer markierten Stelle zu stoppen.

Drücken Sie zweimal auf [■] STOP, um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.

WIEDERGEBEN VON AUDIO-CDs, WIEDERGEBEN VON BILDERN UND MUSIK

Wiedergeben von Audio-CDs

Wiedergeben von Audio-CDs

1. Legen Sie die Audio-CD auf die Disk-Lade.
Die Disk wird automatisch gestartet.
2. Drücken Sie auf [▶▶ NEXT] oder [◀◀ PREVIOUS], um zum vorhergehenden oder nächsten Track zu wechseln.
3. Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
4. Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe an einer markierten Stelle zu stoppen.
Drücken Sie zweimal auf [■ STOP], um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.
5. Geben Sie mit den Zifferntasten (0-9) den gewünschten Audio-Track ein, und drücken Sie auf [OK].
Die Wiedergabe des ausgewählten Tracks wird gestartet.

Wiedergeben von Diashows (Bilder mit Musik)

Gleichzeitiges Wiedergeben von Bildern und Musik derselben Disc.

1. Legen Sie die Disc mit den Audio- (MP3) und Bilddateien (JPEG/BMP) in die Disc-Lade ein bzw. überprüfen, dass die Audio- und Bilddateien auf der Festplatte gespeichert sind. Die Audio- und Musikdateien, die auf der Festplatte gespeichert sind, können wiedergegeben werden.
2. Drücken Sie auf [📖 GUIDE], um das "Guide"-Menü aufzurufen.
3. Gehen Sie mit [▲] [▼] zum Symbol "Wiedergabe" ("PLAYBACK"), und drücken Sie auf [OK].
4. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option HDD (Festplatte) oder DVD, und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

Die Bild- und Musikdateien können gleichzeitig wiedergegeben werden, wenn diese Dateien auf demselben Gerät gespeichert sind.

5. Gehen Sie mit [▲] [▼] zur Option "Bilder+Musik" ("Pictures with music"), und drücken Sie auf [OK].
Zuerst wird das Browser-Menü der Bilddateien angezeigt.



6. Wählen Sie mit [▲] [▼][◀] [▶] die Bilddatei, mit

der die Wiedergabe begonnen werden soll, und drücken Sie auf [OK].

Das Browser-Menü der Audio-Dateien wird angezeigt.

7. Wählen Sie mit [▲] [▼] [◀] [▶] die Musikdatei aus, mit der die Wiedergabe begonnen werden soll, und drücken Sie auf [OK].
Die Wiedergabe wird gestartet.
8. Wenn Sie während der Wiedergabe auf [▶▶ NEXT] oder [◀◀ PREVIOUS] drücken, können Sie zur nächsten oder vorhergehenden Musikdatei wechseln.
9. Drücken Sie auf [◀] [▶], um zur nächsten oder vorhergehenden JPEG-Datei zu wechseln.
Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Drehen RECHTS" ("Rotate RIGHT"), "Drehen LINKS" ("Rotate LEFT"), "Drehen AUF" ("Rotate UP") oder "Drehen AB" ("Rotate DOWN").
10. Drücken Sie auf [||▶ PAUSE], um die Wiedergabe zu unterbrechen.
Drücken Sie auf [■ STOP], um die Wiedergabe an einer markierten Stelle zu stoppen.
Drücken Sie zweimal auf [■ STOP], um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.

KOPIEREN

Dieser DVD-Recorder ist mit einer Direktkopierfunktion ausgestattet, mit der Sie aufgezeichnete Dateien von Festplatte auf DVD und umgekehrt kopieren können. Diese Funktion ist nur bei JPEG-, BMP-, MP3-Dateien und aufgezeichneten Videotiteln verfügbar.

Kopieren von einer DVD auf die Festplatte

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten. Schalten Sie dann das Fernsehgerät ein.
2. Öffnen Sie mit [▲ OPEN/CLOSE] die Disk-Lade, und legen Sie die Disk mit der etikettierten Seite nach oben hinein.
3. Drücken Sie auf die Taste [HDD/DVD], und wählen Sie "DVD."
4. Drücken Sie auf [BROWSER], und durchsuchen Sie die Verzeichnisse.
5. Verschieben Sie die Cursor-Markierung mit [▲] [▼] [◀] [▶] auf die Datei, die kopiert werden soll, und drücken Sie auf [COPY].

Die Datei wird dann auf die Festplatte kopiert.



Hinweis:

1. Der Titelname, Kapitelmarken (für Videotitel) und Miniaturbildmarken aus dem Browser-Menü werden auch kopiert.
2. Bei der Aufnahme auf Video-Modus-Discs kann es vorkommen, dass die Kapitelmarken in der kopierten Version nicht an derselben Position stehen wie die im Original.
3. Die Direktkopierfunktion kann nicht zum Kopieren eines Titels verwendet werden, wenn ein Teil des Titels kopiergeschützt ist.
4. Dieses Gerät darf nur zum Kopieren von Material verwendet werden, für das Sie das Urheberrecht, vom Eigentümer des Urheberrechts die Genehmigung besitzen oder in anderer Weise das Recht haben, eine Kopie oder Reproduktion anzufertigen. Anderenfalls handeln Sie rechtswidrig, insbesondere gegen das Urheberschutzrecht, und es könnten an Sie Schadensersatzforderungen und andere Forderungen herangetragen werden.

Kopieren von der Festplatte auf eine DVD

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], um das Gerät einzuschalten. Schalten Sie dann das Fernsehgerät ein.
2. Öffnen Sie mit [▲ OPEN/CLOSE] die Disc-Lade, und legen Sie die Disc mit der etikettierten Seite nach oben hinein.
Verwenden Sie eine beschreibbare DVD.
Drücken Sie noch einmal auf die Taste, um die Lade zu schließen.
Wenn Sie eine neue beschreibbare DVD einlegen, startet der DVD-Recorder automatisch die Vorbereitung der Disc.
3. Drücken Sie auf die Taste [HDD/DVD], und wählen Sie "HDD" (Festplatte).
4. Drücken Sie auf [BROWSER], und durchsuchen Sie die Dateien.
5. Verschieben Sie die Markierung mit [▲] [▼] [◀] [▶] auf die Datei, die kopiert werden soll, und drücken Sie dann auf [COPY].

Die Datei wird dann auf die DVD kopiert.



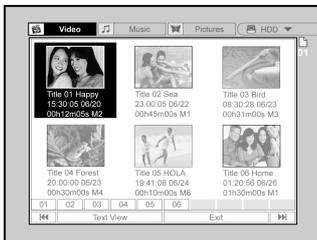
BEARBEITEN

Vor dem Bearbeiten

In diesem Abschnitt werden die grundlegenden Bearbeitungsfunktionen des Geräts beschrieben. Bevor Sie die Disk schließen, sollten Sie alle Bearbeitungsschritte beendet haben, da der Inhalt einer geschlossenen Disk nicht mehr bearbeitet werden kann. Es können nur Videotitel bearbeitet werden.

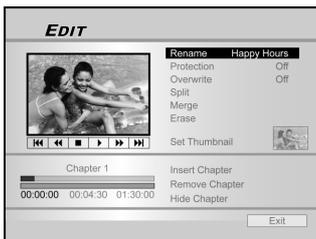
Das Browser-Menü

1. Drücken Sie auf [⏻ STANDBY], und wählen Sie mit [HDD/DVD] die Quelle "DVD" oder "HDD" (Festplatte), auf der sich die Datei befindet.
2. Drücken Sie auf die Taste [BROWSER], um das "BROWSER"-Menü aufzurufen.
3. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um zum Fenster "Bearbeiten" ("Edit") zu wechseln.

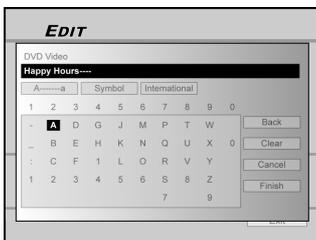


Benennen eines Titels (Festplatte und DVD)

1. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Umbenennen" ("Rename"), und drücken Sie auf [OK].



2. Das Menü für die Titelbenennung wird angezeigt.



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Löschen" ("Clear"), und drücken Sie auf [OK]. Dann können Sie den neuen Titel eingeben. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] die Option "Zurück" ("Back"), um Zeichen wieder zu löschen.
4. Mit den Tasten [◀] [▶] [▲] [▼] und [OK] der Fernbedienung können Sie die Buchstaben wählen.
5. Nachdem Sie den Titel eingegeben haben, wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("Finish"), und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

Ein Name kann aus maximal 30 Zeichen bestehen. Die Titelspalte darf nicht leer bleiben.

Versehen eines Titels mit Schreib- und Löschschutz (Festplatte und DVD)

Damit Titel nicht versehentlich gelöscht oder bearbeitet werden, kann er mit einem Schreib- und Löschschutz versehen werden.

Wenn die Schutzfunktion aktiviert ist ("EIN") ("ON"), kann der Titel weder bearbeitet noch gelöscht werden. Sie können jedoch die Schutzfunktion wieder deaktivieren, um die Datei zu bearbeiten oder zu löschen.

1. Drücken Sie auf die Taste [BROWSER], um das "BROWSER"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um zum Fenster "Bearbeiten" ("Edit") zu wechseln.
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Schutz" ("Protection"), und drücken Sie auf [OK].
4. Wählen Sie mit [OK] die Option "Ein" ("On") oder "Aus" ("Off").



5. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

Es können KEINE Titel von DVD+R-Discs gelöscht werden, wenn die Disc geschlossen wurde.

Überschreiben eines Titels (nur DVD)

1. Wählen Sie mit [HDD/DVD] die Option "DVD".
2. Drücken Sie auf die Taste [BROWSER], um das "BROWSER"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um zum Fenster "Bearbeiten" ("Edit") zu wechseln.
4. Gehen Sie mit [▲] [▼] zur Option "Überschreiben" ("Overwrite"), und drücken Sie auf [OK], um die Option ein- oder auszuschalten.

Die Funktion "Überschreiben" ("Overwrite") ist eingestellt.



5. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

Es können keine Titel überschrieben werden, die auf der Festplatte oder auf eine nicht geschlossenen DVD+R-Disk gespeichert sind.

BEARBEITEN

Teilen eines Titels (Festplatte und DVD+RW)

Mit dieser Funktion können Sie entweder auf einer Disk oder auf der Festplatte einen Titel in zwei getrennte Sessions teilen.

Nach dem Teilen kann der neue Titel wieder zusammengefügt werden.

1. Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.
3. Drücken Sie auf [▶] [PLAY], um die Wiedergabe des Titels zu starten. Drücken Sie auf [▶▶] [NEXT] oder [◀◀] [PREVIOUS], um zum nächsten oder vorhergehenden Kapitel zu wechseln. Drücken Sie für einen schnellen Vor- oder Rücklauf auf [▶▶▶] [F.F.] oder [◀◀◀] [REW].
4. Verschieben Sie die Markierung zur Option "Abtrennen" ("Split"), und drücken Sie zum Bestätigen auf [OK].

Der Titel wird an der Stelle in zwei Titel geteilt, an der Sie während der Wiedergabe auf [OK] drücken.

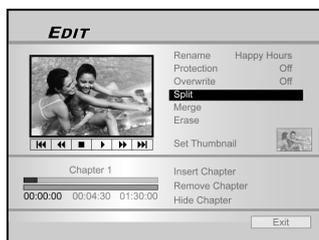
5. Nun wird das Browser-Menü angezeigt.

6. Wenn weitere Titel geteilt werden sollen, wiederholen

Sie die Schritte 2 bis

4. Oder wählen Sie

mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Funktion zu beenden.



Hinweis:

Es ist nicht möglich, einen Videotitel zu teilen, der auf einer DVD+R-Disc gespeichert ist.

Zusammenfügen von zwei Titel (Festplatte und DVD+RW-Disk)

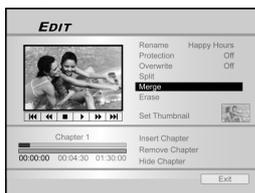
Mit dieser Funktion werden zwei Titel zu einem zusammengefügt.

Der neue Titel kann wieder geteilt werden.

1. Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Vermischen" ("Merge"), und drücken Sie auf [OK].

In einem Menü werden alle Titel angezeigt, für die diese Funktion anwendbar ist. Diese Titel haben dieselbe Aufnahmequalität wie der ausgewählte Titel.

4. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der zusammengefügt werden soll, und drücken Sie auf [OK].



5. Um mehrere Titel zusammenzufügen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4. Oder wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Einstellung zu beenden.

Hinweis:

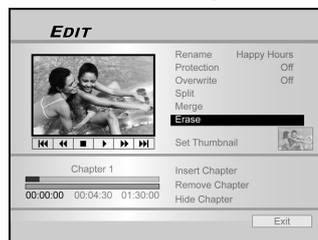
1. Ein Videotitel, der auf einer DVD+R-Disk gespeichert ist, kann nicht verbunden werden.
2. Videotitel, die auf einer DVD+RW gespeichert sind, können nur mit dem vorhergehenden oder nachfolgenden Titel verbunden werden.

Löschen eines Titels (Festplatte und DVD)

Mit dieser Funktion können Titel gelöscht werden.

Beachten Sie, dass Titel, die gelöscht wurden, nicht wieder hergestellt werden können.

1. Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.
3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Löschen" ("Erase").
4. Bestätigen Sie die Einstellung mit [OK]. Der ausgewählte Titel wird gelöscht.



5. Wenn weitere Titel gelöscht werden sollen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4. Oder wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Einstellung zu beenden.

Hinweis:

Es können KEINE Titel von einer DVD+R-Disk gelöscht werden, wenn die Disc geschlossen wurde.

Festlegen einer Titel-Miniaturbild (Festplatte und DVD)

Normalerweise wird das erste Bild einer Aufnahme als Indexbild verwendet. Sie können jedoch auch selbst ein anderes Bild der Datei als Indexbild festlegen.

1. Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.
3. Drücken Sie auf [▶] [PLAY], um die Wiedergabe des Titels zu starten.

Mit [▶▶] [NEXT] und [◀◀] [PREVIOUS] können Sie zum nächsten oder vorhergehenden Kapitel wechseln.

Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf drücken Sie auf [▶▶▶] [F.F.] oder [◀◀◀] [REW].

Drücken Sie wiederholt auf diese Tasten, um den Titel vorwärts oder rückwärts abspielen zu lassen.



BEARBEITEN

- Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Miniaturansicht" ("Set Thumbnail").



- Drücken Sie während der Wiedergabe beim gewünschten Bild auf [OK], um dieses als die Titelmminiatur festzulegen.
- Um weitere Miniaturbilder für andere Titel festzulegen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5. Oder wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK], um die Einstellung zu beenden.

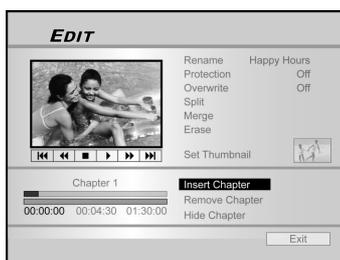
Hinweis:

Es können KEINE Miniaturbilder für die aufgenommenen Titel einer DVD+R-Disk erstellt werden, die geschlossen wurde.

Einfügen von Kapitelmarken

Während der Wiedergabe können Sie innerhalb eines Titels Kapitelmarken einfügen und entfernen.

- Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
- Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.



- Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kapitelmarke einfügen" ("Insert Chapter Mark").
- Drücken Sie auf [▶PLAY], um zuerst die Wiedergabe des Titels zu starten. Drücken Sie auf [▶▶ NEXT] oder [◀◀ PREVIOUS], um zum nächsten oder vorhergehenden Kapitel. Drücken Sie für einen schnellen Vor- oder Rücklauf auf [▶▶ F.F.] oder [◀◀ REW].

Drücken Sie wiederholt auf diese Tasten, um den Titel vorwärts oder rückwärts abzuspielen.

- Drücken Sie an den Stellen auf [OK], bei denen Kapitelmarken eingefügt werden sollen.

- Um bei weiteren Titeln Kapitelmarkierungen hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5. Oder wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "EXIT" (Beenden), und drücken Sie auf [OK], um diese Funktion zu beenden.

Hinweis:

Es können KEINE Kapitelmarken in Titel einer DVD+R-Disk eingefügt werden, die geschlossen wurde.

Löschen von Kapitelmarken

Während der Wiedergabe können Sie innerhalb eines Titels Kapitelmarken einfügen und entfernen.

- Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
- Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.



- Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kapitel entfernen" ("Erase Chapter").
- Drücken Sie auf [▶PLAY], um zuerst die Wiedergabe des Titels zu starten. Drücken Sie auf [▶▶ NEXT] oder [◀◀ PREVIOUS], um zum nächsten oder vorhergehenden Kapitel zu wechseln. Drücken Sie für einen schnellen Vor- oder Rücklauf auf [▶▶ F.F.] oder [◀◀ REW].

Drücken Sie wiederholt auf diese Tasten, um den Titel vorwärts oder rückwärts abzuspielen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe auf [OK], um die Kapitelmarke zu löschen.
- Wenn Sie in anderen Titeln weitere Kapitelmarkierungen löschen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5. Oder wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "EXIT" (BEENDEN), und drücken Sie dann auf [OK], um die Einstellung zu beenden.

Hinweis:

- Es können KEINE Kapitelmarken in Titel einer DVD+R-Disk entfernt werden, die geschlossen wurde.
- Diese Funktion ist nicht anwendbar auf Dateien, die keine Kapitelmarken enthalten.

Ausblenden von Kapiteln

Während der Wiedergabe können Kapitel in einem Titel festgelegt und ausgeblendet werden.

1. Drücken Sie auf [BROWSER], um das "Browser"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [◀] [▶] [▲] [▼] den Titel aus, der bearbeitet werden soll, und drücken Sie auf [EDIT], um das Bearbeitungsfenster zu öffnen.



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Kapitel ausblenden" ("Hide Chapter").
4. Drücken Sie auf [▶PLAY], um zuerst die Wiedergabe des Titels fortzuführen. Drücken Sie auf [▶▶NEXT] oder [◀◀PREVIOUS], um zum nächsten oder vorhergehenden Kapitel zu wechseln. Drücken Sie für einen schnellen Vor- oder Rücklauf auf [▶▶F.F.] oder [◀◀REW]. Drücken Sie wiederholt auf diese Tasten, um den Titel vorwärts oder rückwärts abzuspielen.
5. Drücken Sie während der Wiedergabe auf [OK], um ein Kapitel auszublenden.
6. Um weitere Kapitel auszublenden, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5. Oder wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "EXIT" (Beenden), und drücken Sie auf (OK), um die Einstellung zu beenden.

Hinweis:

1. Es können KEINE Kapitel aus Titeln ausgeblendet werden, wenn die DVD+R geschlossen ist.
2. Diese Funktion ist nicht anwendbar auf Titel ohne Kapitelmarken.
3. Wenn Sie diese Funktion angewendet haben, werden die Kapitel des Titels nur während der Wiedergabe ausgeblendet.
4. Im Bearbeitungs-Modus werden ausgeblendete Kapitelmarken dunkler dargestellt. Zusätzlich wird in der linken unteren Ecke des PIP-Fensters die Meldung "hidden" (Ausgeblendet) angezeigt.

DISK-TOOLS

Löschen (Erase)

Bevor Sie mit dem Löschen von Daten auf DVD+RW-Disks oder der Festplatte beginnen, stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Dateien in anderer Form gesichert wurden, da bei dieser Funktion alle Daten auf der Disk oder Festplatte dauerhaft gelöscht werden.

Hinweis:

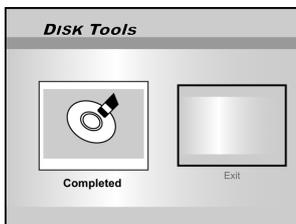
Nur DVD+RW-Disks und die Festplatte können gelöscht werden, um ein neues Format zu erstellen.

1. Drücken Sie auf [Disk Tools], um das "Disk Tools"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Löschen" ("Erase"), und drücken Sie auf [OK].



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "DVD" oder "HDD" (Festplatte), und drücken Sie auf [OK]. Drücken Sie auf [OK], um den Löschvorgang zu starten.

Der Löschvorgang wird gestartet.



4. Gehen Sie abschließend zur Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK].

Schließen (damit kompatibel) (Finalize (to make compatible))

VORSICHT:

Bei DVD+R-Disks:

Die Disks müssen geschlossen werden, wenn Sie sie auch auf anderen DVD-Playern oder PCs, die über ein DVD-Laufwerk verfügen, abgespielt werden sollen. Sobald eine Disk geschlossen wurde, können keine weiteren Aufnahmen hinzugefügt, und die vorhandenen Aufnahmen können nicht bearbeitet werden.

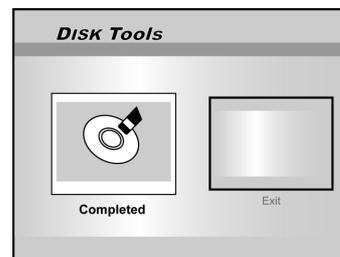
Hinweis:

DVD+RW-Disks müssen NICHT geschlossen werden.

1. Drücken Sie auf [Disk Tools], um das "Disk Tools"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Schließen" ("Finalize") und drücken auf [OK]. Die Disk wird nun geschlossen.



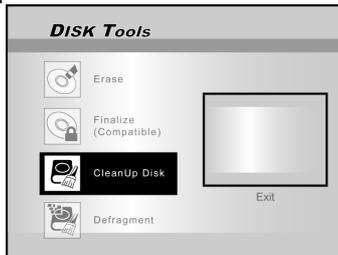
3. Ist der Vorgang abgeschlossen, gehen Sie zu "Beenden" ("EXIT") und drücken auf [OK].



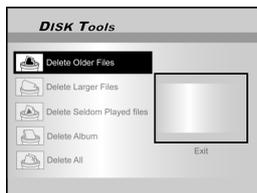
DISK-TOOLS

Disc aufräumen (Clean Up Disc) (nur Festplatte)

1. Drücken Sie auf [Disk Tools], um das "Disk Tools"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Disc aufräumen" ("Clean Up Disc"), und drücken Sie auf [OK].



3. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Alte Dateien löschen" ("Delete Older Files"), "Große Dateien löschen" ("Delete Larger Files"), "Wenig gespielte Dateien löschen" ("Delete Seldom Played Files"), "Album löschen" ("Album Files") oder "Alles löschen" ("Delete All"), und drücken Sie dann auf [OK].



4. Der Löschvorgang wird gestartet.
5. Verschieben Sie abschließend die Markierung zur Option "Beenden" ("EXIT"), und drücken Sie auf [OK].

Hinweis:

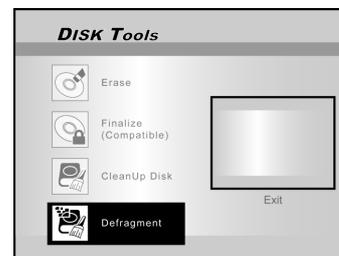
Beim "Aufräumen" ("Cleanup") werden die ausgewählten Dateien dauerhaft gelöscht.

Defragmentieren (Defragment) (nur Festplatte)

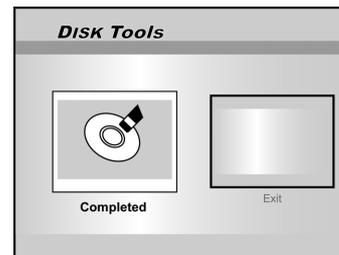
Beim Defragmentieren wird der Inhalt der Festplatte neu organisiert, indem freie Speicherplätze zusammenhängend angeordnet werden.

1. Drücken Sie auf [Disk Tools], um das "Disk Tools"-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "Defragmentieren" ("Defragment"), und drücken Sie auf [OK].

Der Defragmentierungsvorgang wird gestartet.



3. Drücken Sie nach der Defragmentierung auf [▶] und [OK], um das Menü "Disk Tools" zu beenden.



Hinweis:

1. Bei diesem Vorgang gehen die Daten, die sich auf der Festplatte befinden, nicht verloren.
2. Durch ein regelmäßiges Defragmentieren kann eine verbesserte Leistung erreicht werden.

GUI-BETRIEB

System

Video-Ausgabe (Video output)

Wechselt das Video-Ausgabesignal.
SCART S-Video
SCART RGB (**Standard**)
COMPONENT
Progressive

Hinweis: Wenn Sie den DVD-Recorder über die SCART-Ausgangsbuchse an das Fernsehgerät anschließen, stellen Sie die Video-Ausgabe (VIDEO OUTPUT) entweder auf "SCART S-Video" oder "SCART-RGB" ein. Schließen Sie das Gerät über die COMPONENT-Ausgangsbuchse an das Fernsehgerät an, müssen Sie die Video-Ausgabe (VIDEO OUTPUT) auf "COMPONENT" einstellen.

Datumsformat (Date Format)

Mit dem Datumsformat wird das Format der Systemuhr festgelegt.

M/T/J-12h	T/M/J-12h	J/M/T-12h
M/T/J-24h	T/M/J-24h	J/M/T-24h

Datum (Date)

Einstellen des Datums der Systemuhr.

Zeit (Time)

Einstellen der Uhrzeit der Systemuhr.
HH:MM:SS AM/PM

Autom. Schlaf (Auto-Sleep)

Aus/30/60/90/120 Min. (**Standard: Aus**)

Hinweis:

Bei "Autom. Schlaf" wird festgelegt, wie lange der DVD-Recorder sich im "STANDBY"-Modus befindet, wenn kein Systembetrieb erkannt wird (z.B. Aufnahme, Wiedergabe, Timer-Aufnahme oder Bearbeiten).

Rücksetzen

---- (Aus) Rücksetzen

Audio

Digitale Ausgabe (Digital Output)

Einstellungen für die digitale Audio-Ausgabe.

PCM (aktiviert die digitale Audio-Ausgabe mit PCM-Daten)

Bitstrom (aktiviert die digitale Audio-Ausgabe mit verschlüsselten Daten) (**Standard**)

DTS-Ausgabe (DTS Output)

Aktiviert/deaktiviert die DTS-Ausgabe.

EIN (aktiviert den DTS-Modus)

AUS (deaktiviert den DTS-Modus)

TV-Audio

Stereo MAIN SAP (zweites Audioprogramm)
Mono

Sprache (Language)

OSD

Wählen Sie eine Systemsprache aus diesen Sprachen aus:

English, Français, Deutsch, Italia, Español, Nederlands, Dansk, Suomi, Svenska, Polski, Norsk, Ελληνικός, Português

Menüsprache (Menu Language)

Wählen Sie eine Untertitelsprache aus diesen Sprachen aus:

Englisch (English), Französisch (French), Deutsch (German), Italienisch (Italian), Spanisch (Spanish), Niederländisch (Dutch), Dänisch (Danish), Polnisch (Polish), Schwedisch (Swedish), Finnisch(Finn), Portugiesisch (Portuguese), Griechisch(Greek), Norwegisch(Norwegian)

Audiosprache (Audio Language)

Wählen Sie eine Untertitelsprache aus diesen Sprachen aus:

Englisch (English), Französisch (French), Deutsch (German), Italienisch (Italian), Spanisch (Spanish), Niederländisch (Dutch), Dänisch (Danish), Polnisch (Polish), Schwedisch (Swedish), Finnisch(Finn), Portugiesisch (Portuguese), Griechisch(Greek), Norwegisch(Norwegian)

Untertitelsprache (Subtitle Language)

Wählen Sie eine Untertitelsprache aus diesen Sprachen aus:

Englisch (English), Französisch (French), Deutsch (German), Italienisch (Italian), Spanisch (Spanish), Niederländisch (Dutch), Dänisch (Danish), Polnisch (Polish), Schwedisch (Swedish), Finnisch(Finn), Portugiesisch (Portuguese), Griechisch(Greek), Norwegisch(Norwegian), Aus(Off)

Wiedergabe (Playback)

Seitenverhältnis (Aspect Ratio)

Einstellen der Audio- und Videoparameter für die Wiedergabe.

16:9 Breit 4:3 Pan 4:3 L.Box

Kindersicherung (Parental)

Einstellen der Kindersicherung bei DVDs, die diese Funktion unterstützen.

Einstellen der Stufe (Aus, 1-8)

Die Stufen der Kindersicherung sind:

1: Kindersicher 2: G 3: PG
4: PG-13 5: PG-R 6: R
7: NC-17 8: Erwachsene Aus

Passwort (Password)

Einstellen eines Systempassworts. Dieses wird benötigt, wenn die Einstellungen geändert werden sollen.

Altes Passwort (OLD Password) (XXXX)
Neues Passwort (NEW Password) (XXXX)
Bestätigen (Confirm) (XXXX) *(**Standard:0000**)

Intervall (Slide Time)

Einstellen des Intervalls zwischen den Bildern von JPEG-Dateien bei einer Diashow.

Aus 3-99 Sekunden (**Standard: 5 sek.**)

VCD PBC

Aktivierung/Deaktivierung der Wiedergabesteuerung für VCDs und SVCDs.

EIN AUS

Aufnahme

Aufnahmequalität (Record Quality)

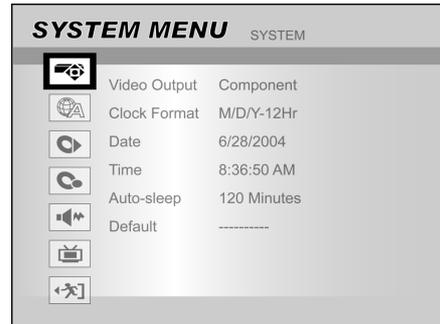
Einstellen der Standard-Aufnahmequalität.

M1 (1 Std.) M2 (2 Std.) M2x (2,5 Std.)
 M3 (3 Std.) M4 (4 Std.) M6 (6 Std.)

Kapitelmarke (Chapter Mark)

Einstellen des Intervalls für das automatische Einfügen von Kapiteln während der Aufnahme.

Aus 5/10/15/20/25/30 Min. (Standard: 5 Min.)



Aufnahmemodus

Qualität	Aufnahmedauer (DVD)	Aufnahmedauer (HDD)
M1	1 Stunde	16 Stunden
M2	2 Stunden	32 Stunden
M2x	2.5 Stunden	43 Stunden
M3	3 Stunden	48 Stunden
M4	4 Stunden	64 Stunden
M6	6 Stunden	96 Stunden

- 1) Drücken Sie auf [SYSTEM MENU], um das System-Menü aufzurufen.
- 2) Wählen Sie mit [▲] [▼] die Option "System", "Sprache" ("Language"), "Wiedergabe" ("Playback"), "Aufnahme" ("Record"), "Audio", "TV-Tuner" oder "Beenden" ("EXIT") und drücken auf [◀] oder [▶], um zur Vorschau Ebene zurückzukehren.
- 3) Wählen Sie mit [▲] [▼] einen Eintrag aus und drücken auf [▶] oder [OK].
- 4) Stellen Sie die Option mit [▲] [▼] ein und drücken auf [OK].

TV-Tuner

TV-Signal ---> Antenne, Kabel oder Autom.
 (Auswahl des Antenneneingangs)

Land (Country) ---> Auswahl der Region

Programme (Utilities) ---> Suchen und Bearbeiten der Kanäle
 (Neue Suche oder Bearbeiten von Kanälen)

Feinabstimmung (Fine Tune) --> -24 ~ -1 0 +1 ~ +24
 (Manuelle Abstimmung der Kanalfrequenzen)

Das System-Menü beenden

Drücken Sie einmal auf [SYSTEM MENU] oder wiederholt auf [◀], bis das Hauptmenü wieder angezeigt wird.

480i/480p

Dieses ist die Anzahl der Scanzeilen und das Scanformat eines Bildsignals.

480i bedeutet 480 Scanzeilen im Interlace-Format, 480p steht für 480 Scanzeilen im Progressive-Format.

Seitenverhältnis (Aspect ratio)

Das Seitenverhältnis drückt das Verhältnis von der Breite zur Höhe von TV-Bildschirmen aus. Das Seitenverhältnis eines Standard-Fernsehgeräts ist 4:3. Ein hochauflösendes Fernsehgerät oder ein Breitbildgerät hat 16:9. Das Letter-Box-Format bietet eine breitere Perspektive.

Bitstrom (Bitstream)

Dieses ist die digitale Form von mehrkanaligen Audiodaten (z.B. 5.1-Kanal), bevor sie in die verschiedenen Kanäle aufgeteilt werden.

Kapitel/Titel (Chapter / Title)

Ein Kapitel ist die kleinste, ein Titel die größte Einheit auf einer DVD-VIDEO. Das Kapitel ist die Unterteilung eines Titels und entspricht einem Track von Video- und Audio-CDs.

Component Video

Videosignale mit Kanälen, die verschiedene Informationen übertragen, aus denen das Bild besteht. Es gibt verschiedene Arten von Component Video wie etwa R/G/B oder Y/Cb(Pb)/Cr(Pr).

Composite Video

Ein einzelnes Videosignal, das bei den meisten Endverbraucherprodukten sehr verbreitet ist. Dieses enthält die Informationen der Luminanz, Farbe und Synchronisation.

Dolby Digital®

Ein sechskanaliges System, das aus einem rechten, mittleren, linken, hinteren rechten, hinteren linken und einem Niedrigfrequenzkanal (LFE) für einen Subwoofer besteht. Hierfür wird ein Dolby Digital®-Decoder benötigt, der entweder im Player integriert oder als externes Gerät angeschlossen ist und den Ton wiederherstellt. Die Verarbeitung der Daten erfolgt digital. Nicht alle Dolby-Digital-Discs enthalten sechs (5.1) Informationskanäle.

DTS® (Digital Theater Systems)

DTS® steht für Digital Theater Systems. DTS® ist ein digitales Verschlüsselungsformat für Surround-Audio mit sechs (5.1) Kanälen. Es ist dem Dolby Digital® sehr ähnlich. Hierfür wird ein DTS®-Decoder benötigt, der entweder im Player integriert oder als externes Gerät angeschlossen ist und den Ton wiederherstellt. Die Verarbeitung der Daten erfolgt digital. Nicht alle DTS-Discs enthalten sechs (5.1) Informationskanäle.

DVD-R

Eine DVD-R ist eine beschreibbare Disk, die dieselbe Größe wie eine DVD-Video-Disk hat. Die DVD-R kann nur einmal beschrieben werden, und sie hat dasselbe Format wie eine DVD-Video-Disk.

DVD-RW

DVD-RW ist eine mehrfach beschreibbare Disk, die dieselbe Größe wie eine DVD-Video hat. Eine DVD-RW hat zwei verschiedene Modi: VR- und Video-Modus. DVDs, die im Video-Modus erstellt wurden haben dasselbe Format wie DVD-Video-Disks. Disks, die mit dem VR-Modus (Video Recording) erstellt wurden, können programmiert und bearbeitet werden.

DVD+R

DVD+R ist eine beschreibbare Disk, die dieselbe Größe wie eine DVD-Video-Disk hat. Eine DVD+R kann nur einmal

beschrieben werden, und sie hat dasselbe Format wie eine DVD-Video-Disk.

DVD+RW

DVD+RW ist eine mehrfach beschreibbare Disk. Bei DVD+RW wird ein Aufnahmeformat verwendet, das vergleichbar ist mit einem DVD-Video-Format.

Interlace-Ausgabe (Interlace output)

Der Videosignal-Standard NTSC hat 480 interlaced (I) Scanzeilen. Das "Interlaced" Scansystem positioniert die Zeilen der zweiten Bildhälfte zwischen die Zeilen der ersten Bildhälfte.

JPEG

Ein beliebtes Dateiformat zum Komprimieren und Speichern von Bildern.

JPEG steht für "Joint Photographic Experts Group". Es gibt zwei Untergruppen des JPEG-Formats:

- Baseline JPEG: für Digitalkameras, das Internet u.s.w.
- Lossless JPEG: ein alter Typ, der heute nur noch selten verwendet wird.

Lineares PCM-Audio

PCM steht für "Pulse Code Modulation". Das lineare PCM ist das normale Verfahren für die digitale Audio-Verschlüsselung ohne Komprimierung. Sie wird für die Audio-Tracks auf DVD-VIDEO-Discs, Audio-CDs usw. verwendet.

MP3

MP3 (MPEG1 Audio-Layer 3) ist ein komprimiertes Format von Audiodateien.

Diese Dateien erkennt man an der Dateierweiterung ".mp3" oder ".MP3".

MPEG

MPEG steht für "Motion Picture Experts Group". Es handelt sich hier um einen internationalen Standard für die Komprimierung von Filmen.

Bei einigen DVDs werden auch die digitalen Audiodateien in diesem Format komprimiert.

NTSC

Diese Anfangsbuchstaben stehen für National Television Standards Committee. Dieses Komitee hat die Standards für die Fernsehsysteme in den USA festgelegt. Beim NTSC-Standard werden 525 oder 480 Zeilen pro Sekunde, 30 Bilder pro Sekunde mit einer Feldfrequenz von 60 Hz übertragen. Das TV-System NTSC ist in den USA, Kanada, Lateinamerika, Taiwan etc. weit verbreitet.

PAL (Phase Alternation by Line)

PAL (Phase Alteration Line) ist der Übertragungsstandard von Farbfernsehen, der in ganz Westeuropa verbreitet ist (ausgenommen Frankreich, wo das System SECAM der Standard ist), Australien, China, Singapur, Malaysia usw. Es hat 625 Zeilen vertikaler Auflösung pro Sekunde und 25 Bilder pro Sekunde, die Feldfrequenz beträgt 50 Hz.

PBC

Playback Control (Wiedergabesteuerung). Eine spezielle Funktion auf einer Video-CD oder Super-VCD, die eine interaktiver Benutzung ermöglichen.

S-Video

Ein Videosignal, das die Bildqualität über die Standard-Composite-Anschlüsse verbessert. Es wird bei VHS- und DVD-Geräten, hochwertigen TV-Bildschirmen usw. verwendet.

Track

Der Inhalt von SVCDs, VCDs, Audio-CDs wird in Tracks unterteilt.

TECHNISCHE DATEN

UNTERSTÜTZTE DISC-TYPEN (nur Lesezugriff):

DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD-R/RW

UNTERSTÜTZTE INHALTSFORMATE:

- 1) DVD-Video
- 2) DVD+VR (DVD+VR ist meistens kompatibel mit DVD-Video)
- 3) Video-CD
- 4) Super-VCD
- 5) Audio-CD
- 6) MP3
Maximale Anzahl erkennbarer Dateien: 9999 Dateien
Komprimierungsrate : zwischen 32 kbps und 320 kbps
- 7) JPEG
Maximale Anzahl erkennbarer Dateien: 9999 Dateien
- 8) BMP
Maximale Anzahl erkennbarer Dateien: 9999 Dateien

UNTERSTÜTZTE BESCHREIBBARE MEDIEN:

- 1) DVD+R (DVD+VR-Modus)
- 2) DVD+RW (DVD+VR-Modus)
- 3) Eingebaute 80-GB-Festplatte (DVD+VR-Modus)

VIDEOAUFNAHME-MODUS

Modus	DVD	Festplatte
M1	1 Std.	16 Std.
M2	2 Std.	32 Std.
M2x	2,5 Std.	43 Std.
M3	3 Std.	48 Std.
M4	4 Std.	64 Std.
M6	6 Std.	96 Std.

VIDEOAUFNAHME-FORMAT

MPEG2: DVD+VR (M1/M2/M2x/M3/M4-Modus)

MPEG1: DVD+VR (M6-Modus)

VIDEO-LEISTUNG

DA-Konverter	10-bit / 54MHz
Composite-Ausgabe	1 Vpp 75 Ohm
Components-Ausgabe	Y : 1 Vpp 75 Ohm P _b : 0.7 Vpp 75 Ohm P _r : 0.7 Vpp 75 Ohm

SCART-Ausgabe CVBS/S-Video/RGB

AUDIOAUFNAHME-FORMAT

DVD+VR (M1/M2/M2x/M3/M4/M6-Modus): Dolby Digital 2-Kanal

UNTERSTÜTZTE AUDIO-FORMATE - Wiedergabe

Analoge Ausgabe	2 Kanäle
Digitale Ausgabe	Coaxial/optisch
Unterstützte Formate	LPCM/Dolby Digital/MPEG

AUDIO-LEISTUNG

DA-Konverter	24-bit/96KHZ
AD-Konverter	24-bit/96KHZ
Signalrauschen (1kHz)	≥90dB
Dynamischer Bereich (1kHz)	≥80dB
Kanaltrennung (1kHz)	≥110dB
Rauschabstand (1kHz)	≤-65dB

TUNER

TV-Format PAL

ANSCHLÜSSE

VORDERSEITE

Video-Eingang	RCA-Anschluss (gelb) x1
Audio-Eingang L/R	RCA-Anschluss (weiß/rot) x1
IEEE-1394-Eingang	Mini-Buchse x1

RÜCKSEITE

Video-Ausgang	RCA-Anschluss (gelb) x1
Audio-Ausgang L/R	RCA-Anschluss (weiß/rot) x1
SCART-Ausgang	21-polig, CVBS/RGB/S-Video
SCART-Eingang	21-polig, CVBS/RGB
Component/	Y, P _b , P _r (grün/blau/rot) x1
Progressive-Scan-Ausgang	
Digitaler Audio-Ausgang	Coaxial x1 Optisch x1

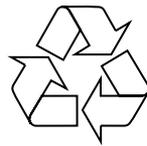
ALLGEMEIN

Stromversorgung	AC 200 ~ 240V	50Hz
Stromverbrauch	Ca. 45 W	
Temperatur bei Betrieb	+5°C bis +40°C (+36°F bis +104°F)	
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	5% bis 80% RH	
Abmessungen (B/H/T):	430 x 66 x 316 mm	
Gewicht (netto):	Ca. 4.3 kg	

Hinweis:

Änderungen der technischen Daten und des Designs für dieses Produkt bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

Besuchen Sie Philips im Internet
<http://www.philips.com>
<http://www.p4c.philips.com>



DVDR520H



P/N: 7819900858A

EINFÜHRUNG

"Timer-Aufnahme" [Timer Record] erlaubt Ihnen automatisches starten und beenden einer Aufnahme zu einen späteren Zeitpunkt. Sie können bis zu 16 Programmierungen in "Timer-Aufnahme" einstellen. Es gibt zwei Möglichkeiten, den Timer zu programmieren: Normal und SHOWVIEW.

- Normal: Stellen Sie Uhrzeit, Datum und Programm manuell ein
- SHOWVIEW: Geben Sie die Nummer ein, die jedem Fernsehprogramm zugewiesen ist

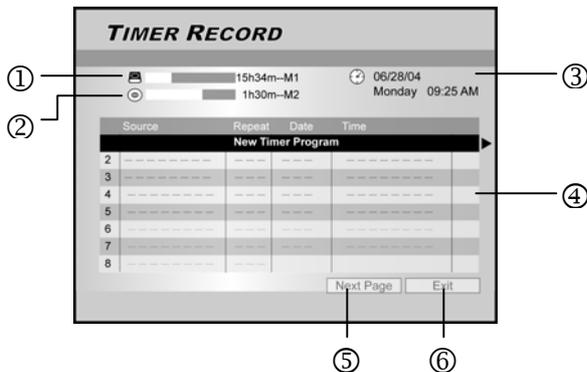
Wichtig:

Vergewissern Sie sich, dass auf der beschreibbaren DVD oder der HDD (Festplatte) genügend Speicherplatz für die Timer-Aufnahme-Funktion übrig ist.

Manuelle Einstellung des Timers [Normal]

1 Drücken Sie **TIMER** auf der Fernbedienung.

→ Das **Timer-Aufnahme-Menü [Timer Record overview]** erscheint.



- 1 Zeigt die verbleibende Aufnahmezeit auf der HDD
- 2 Zeigt die verbleibende Aufnahmezeit auf der DVD
- 3 Aktuelle Zeit und aktuelles Datum
- 4 Timer-Aufnahmeliste :
Mit ► erhalten Sie weitere Informationen und mit ◀ gehen Sie zur Originalansicht zurück.
- 5 Zugriff auf die nächsten 8 bis 16 Timer-Aufnahmeliste
- 6 Verlassen der Timer-Aufnahmeliste

2 Mit ▲▼ auf der Fernbedienung wählen Sie ein Element aus der Timer-Liste. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

→ Das Menü für die Timer-Einstellung erscheint. Wählen Sie eine Einstellung mit **OK**. Wählen Sie eine andere Einstellung mit ▲▼◀▶.



3 Mit ▲▼◀▶ auf der Fernbedienung wählen Sie ein Element, das geändert werden soll und bestätigen mit **OK**.

{ **Quelle** } [Source]

- Mit ▲▼ wählen Sie die Aufnahmequelle aus: {TV}, {AV}, {SCART}, {DV}. Bestätigen Sie mit **OK**.

{ **Kanal** } [Channel]

- Wählen Sie das Fernsehprogramm für die Aufnahme. Bestätigen Sie mit **OK**.

{ **HDD/DVD** }

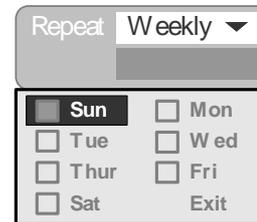
- Wählen Sie das Aufnahmeziel. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.
Wenn {DVD} gewählt wurde, öffnen Sie die Disc-Lade mit **OPEN/CLOSE ▲** und legen Sie eine beschreibbare DVD ein.

{ **Qualität** } [Quality]

- Wählen Sie die Aufnahmequalität {M1}, {M2}, {M2X}, {M3}, {M4} oder {M6}. Bestätigen Sie mit **OK**.

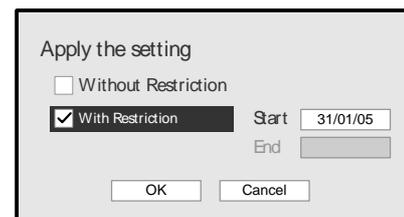
{ **Wiederholung** } [Repeat]

- Wählen Sie {Einmal} [Once], {Wöchentlich} [Weekly], {Täglich} [Daily] Bestätigen Sie mit **OK**.
Wenn {Wöchentlich} gewählt wurde, erscheint ein Wochenkalender auf dem Bildschirm, in dem Sie den Tag auswählen können.
Mit ▲▼◀▶ wählen Sie den gewünschten Tag. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Wenn Sie fertig sind, gehen Sie mit dem Cursor auf {EXIT} und speichern Sie die Einstellung mit **OK**.



Hinweis:

- Wenn {Täglich}[Daily] oder {Wöchentlich} [Weekly] eingestellt ist, kann die Einstellung {Weitergehend} [Advanced] verwendet werden. Nutzen Sie diese Einstellung, um einen Zeitraum in Timer-Aufnahme auf die Wiederholung {Täglich} [Daily] oder {Wöchentlich} [Weekly] festzulegen. Mit ▲▼ wählen Sie {Mit Einschränkung} [With Restriction] und bestätigen Sie mit **OK**. Geben Sie das {Start} und {End} Datum ein. Gehen Sie mit dem hervorgehobenen Cursor auf {OK} und speichern Sie die Einstellung mit **OK**.



{ **Start** }

- Geben Sie die Aufnahmestartzeit ein. Bestätigen Sie mit **OK**.

{ **Ende** } [End]

- Geben Sie die Aufnahmeendzeit ein. Bestätigen Sie mit **OK**.

{ **Klang** } [Sound]

{ **PDC** }

- Stellt die PDC/VPS Funktion ein. Bestätigen Sie mit **OK**. Lesen Sie unten mehr "Über die Funktion PDC/VPS".

4 Bewegen Sie den Cursor, um { **OK** } hervorzuheben. Mit **OK** speichern Sie die Timer-Einstellung und kehren zur Timer-Aufnahmeliste zurück.

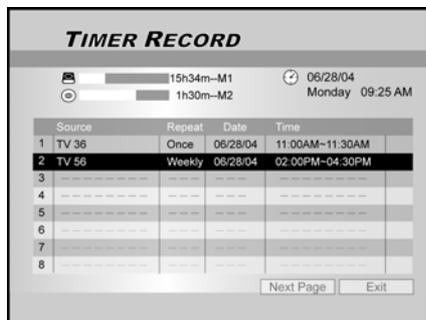
- Um die aktuelle Timer-Einstellung abzubrechen, gehen Sie mit dem Cursor zu { **ABBRECHEN** } [CANCEL] und bestätigen Sie mit **OK**.

Hinweis:

- Haben Sie eine falsche Auswahl getroffen, können Sie mit **▲▼◀▶** die Einstellung wählen, die Sie ändern möchten.

5 Mit **▲▼** gehen Sie zu einem anderen Listenelement und mit **OK** können Sie weitere Timer-Aufnahmen programmieren. Um die Timer-Aufnahmeliste zu verlassen, gehen Sie zu { **EXIT** } und bestätigen mit **OK**.

- Um eine bestehende Timer-Programmierung zu ändern, wählen Sie mit **▲▼** eine Einstellung und bestätigen mit **OK**.
Um eine neue Timer-Aufnahme zu programmieren, wählen Sie die "Neue Timer-Programmierung" [New Timer Program] mit **▲▼** und bestätigen mit **OK**.



6 Mit **STANDBY-ON** stellen Sie den DVD Recorder ab.

- Der DVD Recorder muss im Standby-Modus sein, damit der Timer aufnehmen kann.

Hinweise:

- Um die Aufnahme mit Timer-Aufnahme anzuhalten, Drücken Sie auf **STOP** ■. Es kann einige Sekunden dauern, bis die Aufnahme gestoppt wird.
- Um den Aufnahmestatus zu überprüfen, während Timer-Aufnahme läuft, drücken Sie auf **DISPLAY** um zur Anzeige der Timer-Aufnahmeinformation auf dem Bildschirm zu wechseln.
- Wenn die Timer-Aufnahmefunktion aktiv ist, leuchtet die "**TIMER**" LED in der aktuellen Anzeige auf.

Über die Funktion "VPS/PDC"

"VPS" [Video Programming System]/"PDC" [Programme Delivery Control] Signale werden bei manchen Fernsehprogrammen in einigen Sendesystemen mitgesendet. Diese Signale ermöglichen Timer-Aufnahmen unabhängig davon, ob die Sendung verspätet oder verfrüht startet oder

- Der Klang kann nur eingestellt werden, wenn {TV} als Quelle im {Quelle} [Source] Modus ausgewählt wurde. Wählen Sie {Stereo}, {Main}, {SAP} oder {Mono}. Bestätigen Sie mit **OK**.

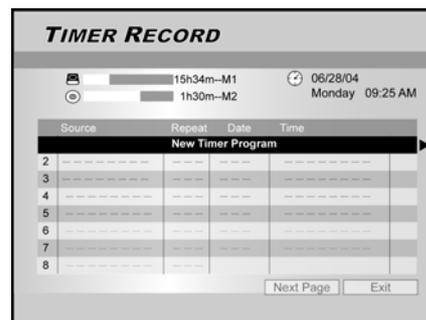
unterbrochen wird. Der DVD Recorder schaltet sich zur richtigen Zeit ein und aus.

Timer-Aufnahme mit dem SHOWVIEW System

Das SHOWVIEW System erleichtert die Einstellung des Timers.

1 Drücken Sie **TIMER** auf der Fernbedienung.

- Das Timer-Aufnahme-Menü erscheint.



2 Mit **▲▼◀▶** auf der Fernbedienung wählen Sie { **SHOWVIEW** } aus und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

- Sie können auch **SHOWVIEW** auf der Fernbedienung drücken.

3 Mit **▲▼◀▶** auf der Fernbedienung wählen Sie ein Element, das geändert werden soll und bestätigen Sie mit **OK**.



{ **Wiederholen** } [Repeat]

- Wählen Sie {Einmal} [Once], {Wöchentlich} [Weekly], {Täglich} [Daily]. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

{ **HDD/DVD** }

- Wählen Sie das Aufnahmeziel. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

{ **Qualität** } [Quality]

- Wählen Sie die Aufnahmequalität {M1}, {M2}, {M2X}, {M3}, {M4} oder {M6}. Bestätigen Sie mit **OK**.

{ **SHOWVIEW** }

- Geben Sie den SHOWVIEW Code ein. Bestätigen Sie mit **OK**.

{ **Klang** } [Sound]

- Diese Einstellung kann nur geändert werden, wenn {TV} in der {Quelle} Modus gewählt wurde. Wählen Sie {Stereo}, {Main}, {SAP} oder {Mono}. Bestätigen Sie mit **OK**.

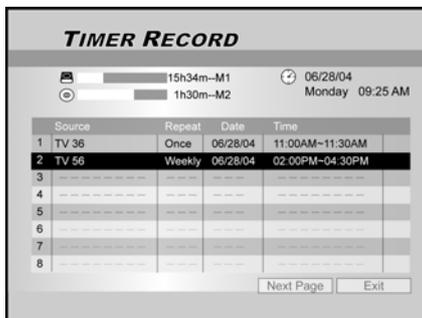
{ **PDC** }

- 4 Bewegen Sie den Cursor zu { **OK** }. Mit **OK** speichern Sie die Einstellung und gehen zur Timer-Aufnahmeliste zurück.
- 5 Mit **▲▼** wählen Sie ein anderes Listenelement und mit **OK** können Sie weitere Timer-Aufnahmen einstellen. Gehen Sie zu { **EXIT** } und bestätigen Sie das Verlassen der Timer-Aufnahmeliste mit **OK**.
 - Sie können auch **TIMER** erneut drücken, um die Timer-Aufnahmeliste zu verlassen.
- 6 Mit **STANDBY-ON** schalten Sie den DVD Recorder aus.
 - Der DVD Recorder muss im Standby Modus sein, damit die Timer-Aufnahme erfolgen kann.

Programmauswahl löschen

Wenn die **Timer**-Aufnahmeliste voll ist, müssen Sie vorhandene Timer-Einstellungen löschen, um neue Timer-Aufnahmen programmieren zu können.

- 1 Drücken Sie **TIMER** auf der Fernbedienung.
 - Das Timer-Aufnahme-Menü [Timer Record] erscheint.



- 2 Wählen Sie mit **▲▼** auf der Fernbedienung eine Timer-Programmierung zum Löschen aus. Bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.
- 3 Mit **▲▼◀▶** auf der Fernbedienung wählen Sie {**RÜCKSTELLUNG**} [Reset].
 - Die Einstellungen sind nun gelöscht.

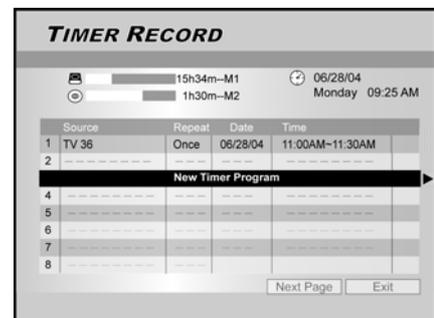
- Stellt die PDC/VPS Funktion ein. Bestätigen Sie mit **OK**. Gehen Sie zu "Über die Funktion PDC/VPS" weiter unten im Text.

Hinweis:

- Um zum normalen Timer-Aufnahmemenü zurückzukehren, gehen Sie zu {**Datum/Zeiteinstellung**} [Date/Time Setting] und bestätigen Sie mit **OK**.



- 3 Drücken Sie **▶** auf der Fernbedienung um {**OK**} auszuwählen.
 - Die Einstellungen sind jetzt gelöscht. Die Timer-Aufnahmeliste wird angezeigt.



- 4 Mit **▲▼** gehen Sie zu einem anderen Listenelement, das gelöscht werden soll und bestätigen mit **OK**. Um die Timer-Aufnahmeliste zu schließen, gehen Sie zu { **EXIT** } und bestätigen Sie mit **OK**.